Comprehensive
Motor Insurance
Policy Booklet

وثيقة التأمين
الشامل على المركبات
كتيب السياسات

A-ALAM-1-B-15-025

Welcome to Liva Insurance

Congratulations on becoming insured with Liva, the region's leading multi-line insurance group that provides Motor, Home, Travel, Health, Life and various business insurances serving the GCC region for over 80 years and insuring over 1.5 million happy customers. Previously Al Alamiyah Insurance and National Life and General Insurance Company, two dynamic and award-winning companies.

Liva exists to instill confidence in your life to live the life you want, well prepared for the unexpected.

Why? Because great insurance is about the right amount of preparedness. Having a listening ear and helping hand at any time, and every time. Having the coverage itself and all related services under one roof.

Inside this booklet, you'll find all the details about what your policy covers and what it doesn't. It also contains important information about our dedicated helpline and the simple process for making a claim.

Please take a moment to read through your policy booklet carefully and digitally store it in a secure place for future reference.

We welcome you to the Liva family and wish you a safe and hassle-free year

Liva Insurance
Life's good when you're covered.

مرحباً بك في "ليڤا للتأمين"

نشكرك لاختيارك تغطية تأمين من لي "ليڤا للتأمين"، مجموعة التأمين متعددة المنتجات التأمينية الرائدة في المنطقة والتي توفر تغطيات تأمين على السيارات والمنازل وتأمين السفر والتأمين الصحي والتأمين على الحياة والعديد من تغطيات التأمين التجاري المتنوعة لأكثر من 80 عاماً في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي إلى جانب خدمات تأمينية تحظى برضا واستحسان ما يزيد عن 1.5 مليون العالميةً. "ليڤا للتأمين" هي العلامة التجارية الجديدة لشركتين ديناميكيتين كانتا تعرفان سابقاً باسم رويال آند صن (الشرق الأوسط) أللاينس والشركة الوطنية للتأمين على الحياة والعام والحائزتين على العديد من الجوائز التقديرية.

تم إطلاق علامة "ليڤا للتأمين" لغرس الثقة لديك ولتنعم بأسلوب الحياة الذي لطالما كنت تحلم به، ولتكون على أهبة الاستعداد لمواجهة الظروف غير المتوقعة.

لماذا "ليڤا للتأمين"؟ لأن التأمين الفعال هو الذي يمنحك القدر الكافي من الاستعداد الأنسب والجاهزية القصوى لكل ما هو غير متوقع، والمصمّم تلبيةً لمتطلبات العملاء، وتقديم العون لهم في جميع الأوقات. بمعنى آخر، نقدم بين يديك تغطية شاملة بمزايا عديدة ترتقي لمستوى توقعاتك بالتغطية المطلوبة ذاتها وكافة الخدمات ذات الصلة تحت مظلة واحدة.

ستجد في هذا الكتيّب التعريفي جميع التفاصيل المطلوبة حول مجمل تغطيات التأمين المتاحة وغير المتاحة في وثيقتك. كما يحتوي الكتيّب على معلومات مهمة حول مركز الاتصال وفريق الدعم المخصص لدينا والخطوات المبسطة الممكن اتباعها لتقديم المطالبة.

يرجى تخصيص بعض الوقت لقراءة كتيب الوثيقة الخاص بك بعناية وتخزينه رقمياً في مكان آمن على أحد الأجهزة المتوفرة لديك بحيث يمكنك الرجوع إليه بسهولة مستقبلاً عند اللزوم.

نرحّب بك مجدداً في أسرة "ليڤا للتأمين"، ونتمنى لك عاماً من القيادةبأمان وسلامة

ليڤا للتأمين

الحياة حلوة وانت مُؤمَّن

Start your search here!

Use the PDF search tools to find what you're looking for on any device

ابدأ بحثك هنا!

استخدم أدوات البحث في PDF للعثور على ما تبحث عنه على أي جهاز

COMPREHENSIVE MOTOR INSURANCE POLICY

The Policyholder is requested to read this Policy carefully and to advise the Company as soon as practicable if there are any errors, or if any alterations or clarifications are required. Alterations will not be agreed to be effective retroactively, if advised after occurrence of an event giving rise to a claim and if relevant to such claim.

This Policy, the Schedule and any Memoranda or Endorsements thereon shall be read together and considered as one document and shall constitute the entire contract of insurance. Any word or expression, to which a specific meaning has been given in any of them, shall bear such meaning wherever it may appear.

Coverage:

Types of Cover	Sections which
Third Party Liability only	Section A
Own Damage/ Own Damage + Endorsements	Section B
Comprehensive Insurance	Sections A and B

1. SECTION (A) THIRD PARTY LIABILITY.

Article 1:

This Policy shall specify the minimum limit of civil liability coverage against Third Party for compulsory motor insurance in accordance with the terms, conditions and exceptions provided herein or attached hereto, and the Insurer agrees to provide insurance coverage up to the amounts and limits stated in this Policy in consideration of the Insured having paid the Premium to the Insurer. The Insurer and the Insured shall not be entitled to agree on liability limits lower than those set herein.

Article 2: Definitions

The following words and phrases, wherever they occur herein, shall have the meanings assigned thereto, unless the context requires otherwise:

1. **(the Policy):** The Unified Compulsory Motor Insurance Policy.
2. **The Company:** Liva Insurance Company.
3. **The Insured:** A natural or juristic person that has entered into an insurance contract and whose name is stated in the policy schedule.
4. **Driver of the vehicle (the Driver):** Any person drives a vehicle and holds a valid driving license.
5. **The insured motor vehicle (the Vehicle):** Any transport means designed to move by wheels or tracks or propelled using mechanical or animal power, as described in the Policy (trains are excluded).

وثيقة التأمين الشامل على المركبات

على حامل الوثيقة أن يقرأ هذه الوثيقة بتمعن وإبلاغ شركة التأمين في أقرب وقت ممكن عند وجود أي أخطاء أو تعديلات أو إيضاحات يرغب في إدراجها. ولن يسري التعديل بأثر رجعي على الحوادث التي نشأت عنها المطالبات، في حال تم الإبلاغ عن ذلك التعديل بعد وقوع تلك الحادثة وخاصة إذا كان التعديل ذي صلة بالمطالبة.

تقرأ هذه الوثيقة مقرونة مع الجدول وأي مذكرات أو إقرارات ملحقة بها. ويتم اعتبارها على أنها وثيقة واحدة وتشكّل كاملة عقد التأمين. وتكون للكلمات أو العبارات التي أسند إلى أي منها معنى محدداً ذات المعنى حيثما وردت.

التغطية :

أنواع التغطية	الأقسام التي تنطبق
تغطية المسئولية تجاه الطرف الثالث فقط	القسم (أ)
تغطية الأضرار الخاصة/ تغطية الأضرار الخاصة بالإضافة إلى أية تظهيرات أو تغطية إضافية أخرى قد يتم تقديمها	القسم (ب)
التأمين الشامل على المركبات	القسم (أ) والقسم (ب)

1- القسم (أ) - تغطية مسؤولية الطرف الثالث.

المادة الأولى :

تحدد هذه الوثيقة الحد الأدنى للتأمين الإلزامي على المركبات لتغطية المسؤولية المدنية تجاه الغير طبقًا للأحكام والشروط والاستثناءات الواردة فيها أو الملحقة بها،وتوافق شركة التأمين على تقديم التغطية التأمينية بمبالغ وحدود التغطية المبينة أدناه باعتبا رها حدود التعويض المعتمدة خلال فترة التغطية التأمينية، وذلك مقابل موافقة المؤمن له بدفع القسط المتفق عليه ويُحظر على شركة التأمين والمؤمن له الاتفاق على تخفيض حدود المسئولية عمّا جاء في هذه الوثيقة.

المادة الثانية :التعريفات

يقصد بالكلمات والعبارات الآتية أينما وردت في هذه الوثيقة المعاني الموضحة إزاءها، ما لم يقتضِ سياق النص خلاف ذلك.

١. **(الوثيقة):** الوثيقة الموحدة للتأمين الإلزامي على المركبات.

٢. **الشركة:** شركة ليڤا للتأمين.

٣. **المؤمن له:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي أبرَم مع الشركة وثيقة التأمين والمبين إسمه في جدول الوثيقة.

٤. **سائق المركبة (السائق):** كل من يقود المركبة ويحمل رخصة قيادة سارية.

٥. **المركبة المؤمن عليها (المركبة):** كل وسيلة من وسائل النقل أعدت للسير على عجلات أو جنزير، تسير أو تجر بقوة آلية أو حيوانية، الموضحة مواصفاتها في الوثيقة (لا تشمل القطارات).

6. **Third Party:** Any natural or juristic person sustaining loss or damage not excluded under the Policy, excluding the Insured and/or the driver, or the person responsible for the accident.

7. **Accident:** Any incident that causes damage to a third party due to the use of a vehicle, or as a result of an explosion or fire coming from the vehicle or its scattered debris, or due to its motion, self-propulsion or being stationary.

8. **Physical damages:** Death or physical injuries, which may be inflicted on a third party, including total or partial disability, whether permanent or temporary.

9. **Material damages:** Destruction occurring to property belonging to a third party.

10. **Expenses:** All expenses borne by a third party due to a damage caused by a risk not excluded in the policy.

11. **Claim:** A claim for indemnity for damages caused by a risk not excluded in the Policy.

12. **Claimant:** Any natural or juristic person or their legal representatives who sustained a damage caused by a risk not excluded in the Policy.

13. **Indemnity:** The amounts to be paid by the insurer to a third party within the maximum limit of civil liability specified herein.

14. **Premium:** The amount paid by the insured to the insurer in exchange for the insurer's agreement to indemnify third parties for damage/loss resulting directly from a risk not excluded in the Policy.

15. **Civil Liability:** The liability of the insured and/or the driver towards a third party for material/physical damages inflicted or expenses arising from the insured vehicle.

16. **Material fact:** Any information requested by the Company from the insurance applicant during the conclusion of the Policy that may materially affect the Company's decision in accepting the insurance or rejecting it or accepting the insurance with different conditions.

17. **Right of recovery:** The insurer's right to recover an indemnity paid to a third party from the insured, driver, or person who caused the accident for damages excluded in the Policy or cases where the insurer has the right of recovery.

18. **Policy schedule:** The schedule annexed to the Policy containing some information about the insured and the vehicle, which is considered an integral part of the Policy.

19. **Appendix:** An agreement between an insurer and the insured, subsequent to the issuance of the Policy, whereby items of coverage are added to, amended or removed from the basic coverage, and which should be attached to the Policy and deemed an integral part thereof

Article 3: Insurance coverage

The company shall, in the event of an accident occurring within the borders of Saudi Arabia and causing damages not excluded under the Policy and within the terms and conditions set forth in the Policy, indemnify the third party for all the amounts that

٦. **الطرف الثالث:** كل شخص طبيعي أو إعتباري تلحق به خسارة أو ضرر ناتج عن خطر غير مستثنى في الوثيقة باستثناء المؤم ن له و/أو السائق أو المتسبب في الحادث.

٧. **الحادث:** كل واقعة ألحقت ضررًا بالغير نتيجة إستعمال المركبة أو انفجارها أو إحتراقها أو تناثرها أو حركتها أو إندفاعها الذاتي أو وقوفها.

٨. **الأضرار الجسدية:** الوفاة أو الإصابات البدنية التي قد تلحق بالطرف الثالث بما في ذلك العجز الكلي أو الجزئي الدائم أو المؤقت.

٩. **الأضرار المادية:** التلفيات التي قد تلحق بالممتلكات العائدة للطرف الثالث.

١٠. **المصاريف:** جميع التكاليف التي يتحملها الطرف الثالث بسبب الضرر الناتج عن خطر غير مستثنى في الوثيقة.

١١. **المطالبة:** طلب تعويض عن ضرر ناتج عن خطر غير مستثنى في الوثيقة.

١٢. **مقدم المطالبة:** الشخص الطبيعي أو من يمثله نظاميًا أو الممثل النظامي للشخص الاعتباري الذي لحق به ضرر ناتج عن خطر غير مستثنى في الوثيقة.

١٣. **التعويض:** المبالغ التي يتعين على الشركة دفعها للغير ضمن الحد الأقصى للمسئولية المدنية الوارد في هذه الوثيقة.

١٤. **القسط:** المبلغ الذي يدفعه المؤم ن له للشركة مقابل موافقتها على تعويض الطرف الثالث عن الضرر أو الخسارة التي يكون السبب المباشر في وقوعها خطرً ا غير مستثنى في الوثيقة.

١٥. **المسئولية المدنية:** مسئولية المؤم ن له أو السائق تجاه الطرف الثالث عما يتسبب فيه من أضرار مادية أو جسدية أو المصاريف بفعل المركبة.

١٦. **الحقيقة الجوهرية:** أي معلومة طلبتها الشركة من طالب التأمين عند إبرام الوثيقة وقد تؤثر جوهر يا على قرار الشركة في قبول التأمين أو رفضه أو قبوله بشروط مختلفة.

١٧. **حق الرجوع:** هو حق الشركة في استيفاء ما دفعته من تعويض للطرف الثالث من المؤمن له أو السائق أو المتسبب في الحادث عن الضرر الناتج من إحدى حالات الرجوع أو الاستثناءات.

١٨. **جدول الوثيقة:** الجدول المرفق بالوثيقة والمتضمن لبيانات المؤمن له والمركبة ويعتبر جزءًا لا يتجزأ منها.

١٩. **الملحق:** إتفاق بين المؤمن والمؤمن له لاحق على إصدار الوثيقة، بإضافة أو تعديل أو إلغاء تغطيات إلى التغطيات الأساسية، ويجب أن يكون مرفقًا بالوثيقة ويعتبر جزءًا لا يتجزأ منها.

المادة الثالثة : التغطية التأمينية

تلتزم الشركة إذا وقع حادث داخل أراضي المملكة العربية السعودية وألحق ضررًا ناتجًا عن خطر غير مستثنى في الوثيقة وضمن حدود الأحكام والشروط الواردة بها بتعويض الطرف الثالث عن المبالغ جميعها التي يُلزم المؤم ن له أو السائق أو المتسبب في الحادث بدفعها لقاء:

١. الأضرار الجسدية التي تلحق بالغير داخل المركبة أو خارجها

٢. الأضرار المادية التي تلحق بالطرف الثالث خارج المركبة.

the insured, driver or the person responsible for the accident is committed to pay for:

1. Physical damages caused to a third party inside or outside the vehicle.
2. Material damages inflicted on a third party outside the vehicle.
3. Expenses.

Article 4 Coverage Limits

In the event of an accident occurring and resulting in the payment of indemnity in accordance with the provisions of this Policy, the maximum limit of the insurer's liability for one event and during the lifetime of the Policy for physical damage, expenses and material damages shall not exceed together a total sum of SAR 10,000,000 (ten million Saudi riyals) as a maximum liability limit for coverage.

Article 5: Cases where the Insurer shall indemnify a Third Party while reserving the right of recovery against the Insured, Driver or person responsible for the accident

First: The Insurer shall have the right of recovery against the Insured or Driver to recover the indemnity to a Third Party in any of the following cases:

1) Driven against the direction of traffic.

2) Running a red light.

3) Any liability or expenses arising from or incurred when the Insured Vehicle is:

   (a) Used in contravention of the restrictions set forth in the Policy schedule.

   (b) Carrying a number of passengers exceeding the seating capacity allowed of the Vehicle, and it has been proved that the accident occurred because of such violation.

   (c) Driven by a person who does not hold a proper class of license corresponding to the type of the Vehicle driven, according to the relevant laws and regulations, or in the event that an order is issued by a competent entity for the forfeiture of the driver's license, or the license was expired at the time of the accident unless it was renewed within (50) days from the date of the accident.

Second: In case the Vehicle was stolen or taken forcibly, the Insurer has the right to recover from the person responsible for the accident, and the Insurer has the right of recovery from the insured if he/she has not reported the theft to the concerned entities without an acceptable excuse.

Third: the Insurer must notify the Insured or the Driver within 20 working days from the date of the claim submission to where the above recovery cases may apply; the company may exercise its right of recovery within a year from the date of the claim settlement.

Fourth: where any of the recovery cases applies, the juristic

٣. المصاريف.

المادة الرابعة : حدود التغطية

في حال وقوع حادث يترتب عليه دفع تعويض وفقًا لأحكام هذه الوثيقة فإن الحد الأقصى لمسؤولية الشركة في الواقعة الواحدة وخلال فترة سريان الوثيقة بالنسبة للأضرار الجسدية والمصاريف والأضرار المادية معًا لن تتجاوز مبلغًا إجماليًا قدره ١٠,٠٠٠,٠٠٠ ﷼ (عشرة ملايين ﷼ سعودي)، كحدٍ أقصى لمسئولية الشركة.

المادة الخامسة : الحالات التي تلتزم الشركة بتعويض الطرف الثالث عنها مع احتفاظها بحق الرجوع على المؤمَّن له أو السائق أو المتسبب في الحادث

أولاً: للشركة حق الرجوع على المؤمَّن له أو السائق لاسترداد ما قدم للطرف الثالث من تعويضات عن أي من الحالات الآتية:

١. السير بالمركبة عكس اتجاه السير

٢. تجاوز الإشارة الحمراء

٣. أي مسؤولية أو مصاريف تنشأ أو تترتب عندما تكون المركبة

(أ) مستعملة على وجه يخالف قيد الاستعمال المبين في جدول الوثيقة.

(ب) تحمل عد دا من الركاب يتجاوز السعة المصرح بها للمركبة، وثبت أن حصول الحادث كان بسبب هذا التجاوز .

(ت) إذا ثبت أن قيادة المركبة تمت دون الحصول على رخصة قيادة لنوع المركبة طبق ا للأنظمة واللوائح ذات العلاقة، أو أن تكون الرخصة قد صدر أمر بسحبها من الجهات المختصة، أو كانت منتهية وقت الحادث مالم تجدد الرخصةالمنتهية خلال (50)يوماً من تاريخ الحادث.

ثانيًا : إذا كانت المركبة مسروقة أو مأخوذة غصبا فإن للشركة حق الرجوع على المتسبب في الحادث، ولها الرجوع على المؤمن له في حال لم يخطر الجهات المختصة دون عذر مقبول.

ثالثًا :على الشركة إخطار المؤمن له أو السائق خلال عشرين يوم عمل من تاريخ تقديم المطالبةالتي تنطبق عليها إحدى حالات الرجوع، كما على الشركة ممارسة حق الرجوع خلال مدة أقصاها سنة من تاريخ تسوية المطالبة.

رابعًا: : لا يجوز للطرف الثالث في حال كان شخص اعتباري مطالبة الشركة عن تكاليف علاج الأضرار الجسدية التي تحمّلها في حال انطبقت إحدى حالات الرجوع على ذات المطالبة.

المادة السادسة: الاستثناءات

لن تكون الشركة مسئولة عن سداد التعويضات في أي من الحالات الآتية:

١. الخسارة أو الضرر للمركبة المؤمن عليها، أو للممتلكات العائدة إلى أي من المؤمن له أو السائق داخل المركبة أو خارجها، أو التي تلحق بالبضائع المنقولة بواسطة المركبة أو تلك التي في عهدته أو تحت إشرافه أو أمانة لديه.

person shall not claim the costs of treatment on physical damages from the Insurer.

Article 6: Exceptions

The company shall not be liable for paying any indemnities in any of the following cases:

1. Loss or damage to the insured vehicle, properties inside or outside the vehicle which belong to either the insured or the driver, or goods transported in the vehicle or placed in the insured's or driver's custody, control or care;
2. Death or physical injury to the driver or named driver ;
3. If the vehicle is used in any type of racing or for testing its speed or power;
4. If the vehicle is driven in areas that are normally off-limits to the public, such as airports or seaports, unless the vehicle has permission to enter these areas;
5. Acknowledgement by the insured or the driver to bear the liability for the accident undeservedly for the purpose of harming the company
6. If the accident is deliberately caused by an insured and a third party, which is proved in the accident report issued by the authorized entity to attend accident scenes
7. Submitting inaccurate information in the insurance proposal form or concealing material facts
8. If it is proved that the accident was deliberate
9. Fines, financial penalties or bails, which may be imposed on the insured or the Driver due to the accident
10. The Driver escaped the scene of the accident with no acceptable reason
11. Car drifting
12. Any liability or expenses arising, directly or indirectly, from the following:
    a) Driven under the influence of drugs, alcohol or medications that a person is not allowed medically to drive after taking it;
    b) War, invasion, acts of foreign enemy, hostilities, warlike acts (whether war is declared or not), or civil war;
    c) Rebellion, military or popular uprising, insurgence, revolution, usurping authority, martial laws, siege, or any events or reasons leading to declaration or continuation of martial laws, siege, or acts of vandalism and terrorism committed by person(s) working individually, on behalf of, or in relation with any terrorist organization. Terrorism means the use of violence for political, intellectual, philosophical, racial, ethnic, social, or religious purposes. Such use of violence includes putting the public and/or a segment thereof under a state of terror, causing turmoil, affecting and/or intervening in any of the government's operations, activities and/or policies, and/or causing any disturbance that negatively affects the national economy or any related sectors;

٢. الوفاة أو الإصابة الجسدية للسائق أو السائق المسمى.

٣. إذا كانت المركبة مستعملة في أي نوع من أنواع السباقات أو في تحديد سرعة الانطلاق أو في تجربة اختبار القدرة.

٤. إذا كانت المركبة مستعملة ضمن المناطق التي لا يسمح عادة للعامة بالقيادة فيها داخل المطارات أو الموانئ البحرية ما لم تكن المركبة مصرح لها بالدخول لهذه الأماكن.

٥. إقرار المؤم ن له أو السائق بتحمل مسئولية الحادث دون وجه حق بقصد الإضرار بالشركة.

٦. تواطؤ المؤمن له مع الطرف الثالث على حادث مفتعل والمثبت في تقرير الحادث الصادر عن الجهة المخولة بمباشرة موقع الحادث.

٧. الإدلاء ببيانات غير صحيحة أو إخفاء حقيقة جوهرية في نموذج طلب التأمين.

٨. ثبوت وقوع الحادث عمدا.

٩. الغرامات أو العقوبات المالية، أو الكفالات التي قد تفرض بسبب الحادث على المؤمَّن له أو السائق.

١٠. هروب السائق من موقع الحادث دون عذر مقبول.

١١. التفحيط

١٢. أي مسؤولية أو مصاريف تنشأ نتيجة مباشرة أو غير مباشرة من الآتي:

أ) القيادة تحت تأثير المخدرات أو المشروبات الكحولية أو العقاقير الطبية التي لا يسمح طبيا بالقيادة بعد تناولها.

ب) الحرب أو الغزو أو أعمال العدوان الأجنبي أو الأعمال العدوانية أو الأعمال شبه الحربية (سواء أعلنت الحرب أم لم تعلن) أو الحرب الأهلية.

ج) التمرد أو الانتفاضة العسكرية أو الشعبية أو العصيان أو الثورة أو السلطة الغاصبة أو الأحكام العرفية أو حالة الحصار أو أي من الأحداث أو الأسباب التي تؤدي إلى إعلان أو استمرار الأحكام العرفية أو حالة الحصار أو أعمال التخريب والإرهاب التي يرتكبها شخص أو أشخاص يعملون بصفة منفردة أو نيابة عن أو على صلة بأي منظمة إرهابية. ويقصد بالإرهاب استخدام العنف لأغراض سياسية أو فكرية أو فلسفية أو عنصرية أو عرقية أو اجتماعية أو دينية. ويشمل استخدام العنف وضع العامة و/أو شريحة منهم في حالة خوف، أو التأثير على، و/أو التسبب في اضطراب، و/أو التدخل في أي عمليات و/أو أنشطة أو سياسات خاصة بالحكومة، أو التسبب في اضطراب يؤثر سلباً على الاقتصاد الوطني أو أي من قطاعاته

د) الإضراب أو الشغب أو الاضطرابات المدنية أو العمالية.

ه) ما ينتج بسبب أو ينشأ عن أو تكون ساهمت فيه الأسلحة النووية أو الإشعاعات الأيونية أو التلوث بالإشعاع من أي وقود أو أية نفايات نووية ناتجة عن احتراق وقود نووي،ولأغراض هذا الاستثناء فإن الاحتراق يشمل أي عملية انشطار نووي.

و) الكوارث الطبيعية مثل الأعاصير، أو الزلازل، أو الفيضانات، أو

d) Strikes, riots, or civil or labor unrest;

e) Damage directly or indirectly caused by nuclear weapons, ionizing radiation, radioactive contamination resulting from any nuclear fuel or waste, or contamination due to nuclear fuel combustion. For the purposes of this exclusion, combustion shall include any nuclear fission; and

f) Natural disasters such as hurricanes, earthquakes, floods, or volcanoes.

Article7 Claim Settlement Procedures

1) Upon receiving a claim, the Insurer shall provide the claimant with an acknowledgement of receipt and inform the claimant of any missing documents within (3) working days for individuals and (9) working days for the juristic person from receiving the claim.

2) The company shall settle claims with integrity and fairness without any bargaining, within a maximum period of (15) working days for individuals and (45) working days for the juristic person from the date the claim is received, with all required documents.

3) The Insurer shall notify the claimant of its acceptance or denial of the claim within five working days from the date of receiving the required claim documents. In case of acceptance, whether fully or partially, the Insurer must clarify the amount of indemnity and how it was reached in accordance with section (2) of this Article.

4) With observance of the periods set forth in sections 1,2 and 3 of this Article, the Insurer shall settle the claim by one of the following:

   (a) Propose to repair the Third Party's vehicle, within a maximum period of (15) working days for individuals and (45) working days for the juristic person.

   (b) Transferring the indemnity amounts to the Third Party bank accounts for any claim directly through their respective international bank account numbers (IBAN).

5) With observance of the periods set forth in section 1,2 and 3 of this Article, the Insurer shall settle the claim when submitted after repairs to the Vehicle are made, provided that the claimant furnishes the Insurer with:

   (a) Actual bills of auto repairs and the accident scene is attended by the authorized entity.

   (b) The Insurer shall also be provided with a vehicle damage assessment report from an authorized entity, prepared after the accident and before auto repairs take place.

6) If the insurer fails to settle the claim within the prescribed period for no legal reason, the claimant shall be entitled to submit a complaint at website Care.ia.gov.sa or file a petition of dispute at the Committees for Resolution of Insurance Disputes and Violations to compel the insurer to settle the

البراكين.

المادة السابعة :إجراءات تسوية المطالبات

١. تلتزم الشركة عند تلقي أي مطالبة بأن تزوِّد مقدمها بما يُفيد استلامها للمطالبة، وإعلامه بأي نواقص خلال ثلاثة أيام عمل (للأفراد) وتسعة أيام عمل (للشخص الاعتباري) من تاريخ استلام المطالبة.

٢. تلتزم الشركة بتسوية المطالبات بكل نزاهة وعدالة دون أي مساومة خلال مدة أقصاها خمسة عشر يومًا هجريًا (للأفراد) وخمسة وأربعين يومًا هجريًا (للشخص الاعتباري) من تاريخ استلام المطالبة مكتملة المستندات من مقدم المطالبة.

٣. تلتزم الشركة بإبلاغ مقدم المطالبة بقبول أو رفض المطالبة خلال مدة لاتتجاوز خمسة أيام عمل من تاريخ استلام المطالبة مكتملة المستندات ، وفي حال قبول المطالبة كليًا أو جزئيًا تلتزم الشركة بتوضيح مبلغ التعويض وكيفية التوصل إليه خلال المدة المحددة في البند (٢) من هذه المادة.

٤. مع مراعاة المدد المحددة في الفقرات(١،٢،٣) من هذه المادة تلتزم الشركة بتسوية المطالبة –بحسب الحال- من خلال أحد الخيارات الآتية:

   (أ) عرض خيار إصلاح مركبة الطرف الثالث. على أن يتم ذلك خلال مدة لا تتجاوز (15) يوم عمل بحد أقصى للأفراد و (45) يوم عمل للشخص الاعتباري.

   (ب) تسديد المطالبات التأمينية من خلال إيداع مبلغ التعويض في الحساب البنكي للطرف الثالث مباشرة عن طريق رقم الحساب المصرفي الدولي - IBAN

٥. مع مُراعاة المدد المحددة في الفقرات رقم (١،٢،٣) من هذه المادة ، تلتزم الشركة بتسوية المطالبة في حال تقديم المطالبة بعد إصلاح المركبة على أن يقوم مقدم المطالبة بتزويد الشركة بالآتي :

   (أ) الفواتير الفعلية للإصلاح ويشترط مباشرة الحادث من الجهة المخولة بمباشرته .

   (ب) تزويد الشركة بتقرير تقييم أضرارحادث المركبة بعد الحادث وقبل الإصلاح الصادر عن الجهة المرخصة.

٦. في حال عدم التزام الشركة بتسوية المطالبات خلال الفترة النظامية دون وجود سبب نظامي يحق لمقدم المطالبة تقديم شكوى عن طريقخدمة العملاء لهيئة التأمين (Care.ia.gov.sa) أو التقدم بطلب إلى لجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية لإلزام الشركة بتسوية المطالبة وتعويضه عن أي تكاليف تحملها نتيجة عدم استخدامه للمركبة بسبب تأخر الشركة في تسوية المطالبة.

٧. أما عند رفض المطالبة جزئياً أو كلياً فإن الشركة تلتزم بالآتي:

   (أ) تزويد مقدم المطالبة بأسباب الرفض الكلي أو الجزئي..

   (ب) إبلاغ مقدم المطالبة بإمكانية تقديم شكوى عن طريق موقع

claim and indemnify the claimant for any expenses incurred as a result of the loss of use of their vehicle due to the insurer's delay in settling the claim.

7) In case of denial of the claim, whether fully or partially, the insurer shall:

A. Provide the claimant with the reasons for full/partial denial.

B. Inform the claimant of their right to submit a complaint at website www.samacares.sa or refer their case to the Committees for Resolution of Insurance Disputes and Violations, to be considered by these committees.

C. Provide the claimant, upon their request, with copies of documents in support of the insurer's decision.

Article 8 : Cancellation

Neither the insurer nor the insured has the right to cancel this Policy after its issuance, except in the following situations:

A. The write-off of a vehicle's register.

B. Transfer of ownership of a vehicle to another owner.

C. The existence of an alternative policy that covers the remaining term of the insurance policy to be cancelled.

The insurer shall refund the insured the due amount payable for the uncovered period by depositing the remaining amount to their bank account via IBAN, within three working days from the date on which the insurer becomes aware of the occurrence of any of the cases mentioned above. The due amount payable to the insured for the uncovered period is calculated by subtracting the elapsed days from the total policy term (in days) and then dividing the result by the total policy term. The result is then multiplied by the insurance premium less administrative fees (a maximum of SAR 30) to determine the return premium:

(365 – elapsed days) /365 × insurance premium less commission less administrative fees (a maximum of SAR 30) = return premium.

The insurer is exempted from its obligation to pay the due amount in the case that there is a claim—related to the policy to be cancelled and the exact vehicle covered by the policy—with a value exceeding the amount to be refunded as per the calculation formula mentioned above.

Notwithstanding the foregoing, insurers, insureds, and drivers shall remain bound by the provisions of this Policy with respect to the obligations arising prior to its cancellation.

Article 9: General Conditions

1. Changes in the marital fact: :

The insured shall notify the insurer, within 20 working days of any material changes to the representations declared in the insurance proposal form. The insurer shall notify the insured in case it intends to increase the premium rate, or return part of the premium if the premium is reduced. If no notification is sent to the insured by the insurer, then this shall indicate the insurer's approval to continue providing the coverage at the premium rate agreed upon at the time of signing the policy

ساما تهتم (Care.ia.gov.sa) أو تقديم دعواه إلى لجان الفصل في المنازعات و المخالفات التأمينية للنظر فيها من قبل تلك اللجان

(ت) تزويد مقدم المطالبة بنسخة من الوثائق والمستندات المؤيدة لقرار الشركة في حال طَلب مقدم المطالبة ذلك من الشركة.

المادة الثامنة : الإلغاء

لا يحق للشركة ولا للمؤمن له إلغاء هذه الوثيقة بعد إصدارها إلا في أي من الحالات الآتية:

١. إسقاط سجل المركبة.

٢. انتقال ملكية المركبة إلى مالك آخر.

٣. وجود وثيقة تأمين بديلة تُغطي الفترة المتبقية من الوثيقة المزمع إلغاؤها.

على أن تقوم الشركة بإعادة المبلغ المستحق عن المدة غير المنقضية من الوثيقة إلى المؤمن له من خلال إيداع المبلغ المُتبقي من الاشتراك في الحساب البنكي الخاص بهعن طريق رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN)، وذلك خلال ثلاثة أيام عمل من تاريخ علم الشركة بحدوث أي من الحالات المذكورة في مقدمة الفقرة، ويحتسب المبلغ المستحق إعادته للمؤمن له عن المدة غير المنقضية من فترة التغطية التأمينية من خلال طرح الأيام المنقضية من أيام التغطية التأمينية كاملة ثم قسمة الناتج على عدد أيام التغطية التأمينية كاملة وضرب الناتج بالقسط مخصومًا منه الرسوم الإدارية (مبلغ 30 ريالاً كحد أقصى) ويكون الناتج هو الاشتراك المتبقي لتكون كالآتي:

(٣٦٥-الأيام المستهلكة) /٣٦٥ × القسط- العمولة بعد خصم الرسوم الإدارية (مبلغ 30 ريالاً كحد أقصى) = الاشتراك المتبقي.

ويستثنى من إلزام الشركة بدفع الاشتراك المتبقي في حال وجود مطالبة -متعلقة بالوثيقة المُزمع إلغاؤها وعلى ذات المركبة- تزيد قيمتها عن قيمة المبلغ المفترض إعادته وفق طريقة الحساب أعلاه.

وبالرغم مما تقدم تظل الشركة والمؤمن له والسائق ملتزمين بأحكام هذه الوثيقة بشأن الالتزامات الناشئة قبل إلغائها.

المادة التاسعة: الشروط العامة

١. التغير في الحقيقة الجوهرية :

على المؤمن له إشعار الشركة خلال عشرين يوم عمل عن أي تغيير جوهري في شيءٍ صرح بهفي نموذج طلب التأمين، وعلى الشركة إخطار المؤمن له في حال رغبتها في زيادة مبلغ إضافي على القسط التأميني، أو إعادة جزء منه في حال خفض القسط، وعدم إخطار الشركة للمؤمن له يعني موافقتها على استمرار التغطية بذات الاشتراك المتفق عليه عند التعاقد.

٢. حق الشركة في تولي الإجراءات القضائية والتسوية:

للشركة الحق في أن:

أ) تمثّل المؤمن له أو السائق في أي تحقيق أو استجواب يتعلق بمطالبة تكون محل تعويض بموجب هذه الوثيقة.

ب) تتولى إجراءات الدفاع عن المؤمن له أو السائق أمام أي جهة قضائية

2. Insurers' right to conduct legal proceedings and settlement:

The Insurer shall have the right to:

a) Represent the insured or driver in any investigation or interrogation related to a claim which is the subject of indemnity under this Policy.

b) Handle defense proceedings for the insured or driver before any judicial body against any allegation or accusation related to an accident, which is the subject of indemnity under this Policy.

c) The insured shall notify the insurer as soon as they become aware of any claim, inquest or investigation relating to the said incident, unless the delay is justified by an acceptable excuse.

3. The insurer's right to include the insured's name in the system of the company authorized to collect consumer credit information:

The insurer has the right to include the name of the insured in the system of the company authorized to collect consumer credit information if the insured defaults on payments due to the Insurer, whether insurance premiums or claims recovries.

4. In the case of occurrence of a risk not excluded in the Policy, the insured or driver shall:

a) Inform the concerned entities as soon as an accident occurs and not leave the accident scene until procedures are completed, except in cases where it is necessary to leave, e.g. in the case of p hysical injuries.

b) Not to claim responsibility with the intention of harming the insurer, pay or undertake to pay any amount to any party involved in the accident except after obtaining a prior written approval from the insurer.

c) Perform, at the insurer's expense, all required actions to guarantee the insurer's right to recover, from any other party, any amounts due as a result of indemnity paid by the insurer under this Policy.

5. Fraud:

The rights arising from this Policy shall be forfeited if the claim involves fraud; if the insured, driver, an agent thereof, or a third party uses fraudulent approaches or methods to gain benefit from this Policy; or if liability or damage results from a deliberate act by, or collusion with, the insured, driver, or others. The insurer shall have the right to recover against any party found to be responsible for such fraud, whether as a conspirator or an accomplice, provided that the insurer shall indemnify the third party if it becomes clear that they acted in good faith.

6. Policy issuance and renewal notification:

Insurers may not issue the Policy unless they are electronically connected to the system of the company approved by SAMA to collect, maintain, and exchange insurance information. The insurer shall notify the insured of the expiry date of the policy (20) working days before it expires, so that the insured can renew or replace

بشأن أي ادعاء أو اتهام له علاقة بحدث قد يكون محل تعويض بموجب هذه الوثيقة.

ج) يجب على المؤمن له إخطار الشركة بأسرع وقت بمجرد علمه بقيام دعوى أو تحقيق أو تحريات خاصة بالحادث المذكور، ما لم يكن التأخير لعذر مقبول.

٣. حق الشركة في إدراج اسم المؤمن له في نظام الشركة المرخص لها بجمع المعلومات الائتمانية عن المستهلكين:

يحق للشركة في حال تعثر المؤمن له عن سداد اشتراك الوثيقة إدراج اسم المؤمن له في نظام الشركة المرخص لها بجمع المعلومات الائتمانية عن المستهلكين.

٤. التزامات المؤمن له أو السائق عند وقوع خطر غير مستثنى في الوثيقة:

أ) إبلاغ الجهات المختصة فور وقوع حادث، وعدم مغادرة موقع الحادث إلى حين إنهاء الإجراءات، ويستثنى من ذلك الحالات التي تستلزم مغادرة موقع الحادث مثل وجود إصابات جسدية.

ب) عدم الإقرار بالمسئولية بقصد الإضرار بالشركة، أو الدفع أو التعهد بدفع أي مبلغ لأي طرف في الحادث إلا بعد الحصول على الموافقة الكتابية المسبقة من الشركة.

ج) أن يقوم على نفقة الشركة بجميع الأعمال اللازمة لضمان حق الشركة في تحصيل أي مبالغ تستحقها من أي طرف آخر نتيجة تعويض تقوم بدفعه بمقتضى هذه الوثيقة

٥. الاحتيال

تسقط الحقوق الناشئة عن هذه الوثيقة إذا انطوت المطالبة المقدمة على احتيال، أو استخدم المؤمن له أو السائق أو من ينوب عنهما أو الغير أساليب أو وسائل احتيال بغية الحصول على منفعة من هذه الوثيقة، أو نتجت المسئولية أو الضرر من جراء فعل متعمد من المؤمن له أو السائق أو الغير أو التواطؤ مع أي منهم، وللشركة الرجوع على أي طرف تتبين مسؤوليته عن هذا الاحتيال سواء أكان مشاركًا أم متواطئًا، على أن تلتزم الشركة بتعويض الغير إذا كان حسن النية.

٦. إصدار الوثيقة والإشعار بالتجديد:

لا يحق للشركة إصدار هذه الوثيقة ما لم تكن مرتبطة آليًا بنظام الشركة الحاصلة على موافقة المؤسسة بتقديم خدمة جمع وحفظ وتبادل المعلومات التأمينية، ويجب على الشركة إشعار المؤمن له قبل موعد تاريخ انتهاء الوثيقة بعشرين يوم عمل ليتمكن من تجديدها أو الحصول على وثيقة من شركة أخرى.

٧. مالا يجوز للشركة التمسك به تجاه الغير

مع مراعاة المادة التاسعة من هذه الوثيقة لا يجوز للشركة أن تتمسك تجاه الغير بعدم مسئوليتها عن التعويض بموجب هذه الوثيقة بسبب ارتكاب المؤمن له أو السائق أو المتسبب في الحادث أي مخالفة سواء أكانت المخالفة قبل الحادث أم بعده أم بسبب عدم التزامه بما ورد في هذه الوثيقة، مع عدم الإخلال بحق الشركة بالرجوع على المؤمن له أو السائق أو المتسبب في الحادث بعد الدفع للغير بكافة الطرق النظامية إن كان للرجوع ما يبرره.

the Policy with another policy from another insurer.

7. **Cases in which the company is not allowed to deny liabilities towards third parties**

   Subject to Article 9 hereof, an insurer may not deny liability for indemnity towards a third party because the insured, the driver or the person responsible for the accident has committed any violation, whether before or after the accident, or has not complied with the provisions hereof, without prejudice to the insurer's right of recovery against the insured, the driver or the person responsible for the accident after indemnifying the third party if the recovery is justified.

8. **Judicial jurisdiction and governing law:**

   a) Any dispute that arises concerning this Policy shall be subject to laws and regulations in force in the Kingdom of Saudi Arabia and shall be settled by the Committees for Resolution of Insurance Disputes and Violations

   b) Any dispute arising concerning this Policy shall not be looked into after the lapse of five years from the occurrence of the incident forming the basis of the claim, and of which the parties concerned are aware, unless the Committees for Resolution of Insurance Disputes and Violations are satisfied with the reason for considering the claim.

SECTION B: OWN DAMAGE (AS PER COMPREHENSIVE MOTOR INSURANCE RULES)

Article 1: Definitions

The words defined below will have the same meaning wherever they are shown in the policy.

1. **Comprehensive Motor Insurance:** The insurance coverage that is based on damages and losses that occur to the Insured Motor Vehicle.

2. **Certificate of Insurance:** means the document which proves that the Insured has insurance for the vehicle in line with Kingdom of Saudi Arabia road traffic laws.

3. **Deductible or Excess:** the amount borne by the Insured for any claim as stipulated in the Policy Schedule.

4. **Insured Accessories:** means:

   – A radio, cassette, compact disc player or other audio equipment,

   – A phone or other communication equipment, Navigation equipment,

   – A television or other visual entertainment equipment including video cassette recorders, DVD players and games consoles,

   The equipment must be permanently fitted in the vehicle and its value stated in the proposal form.

5. **No Claims Discount:** means a discount on the premium in

٨. **الاختصاص القضائي والنظام الواجب التطبيق:**

أ) يخضع أي نزاع ينشأ عن هذه الوثيقة للأنظمة واللوائح المعمول بها في المملكة العربية السعودية، وتختص بالفصل فيه لجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية .

ب) لا تُسمع أي دعوى ناشئة عن هذه الوثيقة بعد انقضاء خمس سنوات على حدوث الواقعة التي نشأت عنها الدعوى وعلم ذوي المصلحة بحدوثها ما لم يكن هناك عذر تقتنع به‌لجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية.

القسم (ب): الأضرار الخاصة (حسب قواعد التأمين الشامل على المركبات)

المادة الأولى: التعريفات

يقصد بالكلمات والعبارات الآتية أينما وردت في هذه الوثيقة المعاني الموضحة إزاءها ما لم يقتضي سياق النص خلاف ذلك.

١. **التأمين الشامل على المركبات:** التغطية التأمينية التي يكون أساسها تغطية الأضرار والخسائر التي تقع على المركبة المؤمن عليها.

٢. **شهادة التأمين:** المستند الذي يثبت أن المؤمن له لديه تأمين للمركبة بما يتوافق مع أنظمة المرور المعمول بها في المملكة العربية السعودية.

٣. **التحمّل:** المبلغ الذي يتحمله المؤمن له من أي مطالبة حسب المنصوص عليه في جدول الوثيقة.

٤. **الإكسسوارات الداخلية للمركبة:** الراديو ومشغل الأشرطة أو مشغل الأقراص المضغوطة CD وغيرها من المعدات السمعية، والهاتف أو أية معدات اتصالات أخرى، ومعدات الملاحة، والتلفاز أو أية معدات ترفيهية بصرية أخرى بما في ذلك جهاز تشغيل الأشرطة المرئية، مشغلات الأقراص المضغوطة المرئية DVD وأجهزة الألعاب. يجب أن تكون المعدات مثبّتة بشكل دائم في المركبة وأن تكون قيمتها مبينة في استمارة طلب التأمين.

٥. **خصم عدم المطالبة:** استنزال مبلغ من قسط تجديد الوثيقة مقابل عدم تقدّم المؤمن له بأية مطالبة.

٦. **فترة التأمين:** فترة السريان المحددة في جدول الوثيقة.

٧. **الوثيقة:** وثيقة التأمين الشامل على المركبات المبينة أحكامها وتغطياتها في هذه القواعد وجدول الوثيقة الملحق بها. تتكون الوثيقة من المستندات التالية:

– استمارة طلب التأمين أو معلومات المركبة / الإيصال المقدم من قبل الوسيط, أو المعلومات الالكترونية.

– مستند الوثيقة

– جدول الوثيقة

– شهادة تأمين المركبة

– البنود و الأحكام المطبقة على الوثيقة و كما هو مذكور في جدول الوثيقة

٨. **جدول الوثيقة:** المستند المكمل للوثيقة وملحقاتها والمرفق بهذه الوثيقة

return for the insured not making a claim.

6. **Period of Insurance:** this policy runs for the period specified in the Policy Schedule.

7. **Policy:** The Comprehensive Motor Insurance Policy whose provisions and coverages are stipulated herein and in the Policy Schedule attached thereto.

   This policy is made up of the following documents:

   - The proposal form for this insurance or vehicle information/slip provided by the broker or obtained by the Insurer using authorised electronic services
   - Policy document
   - Policy Schedule
   - Certificate of motor insurance
   - Clauses and Endorsements applied to the policy and as mentioned on the Policy Schedule

8. **Policy Schedule:** means the document complementing the Policy and its appendix, which describes the Insured and the Insured Motor Vehicle and any special details of the policy such as deductibles or special terms and conditions.

9. **Geographical Area (Territorial Limits):** These are:

   - Kingdom of Saudi Arabia and
   - Any other territory/country stated in the Policy Schedule

10. **Repairing Party:** the approved agency (manufacturer or importer) to repair the damages covered under the Policy, or the auto repair shop approved by the Company to repair the damages covered under the Policy, which is stated in the Policy Schedule.

11. **Company:** Liva Insurance Company.

12. **Insured:** a natural person who purchased the Policy from the Company and whose name is stated in the Policy Schedule.

13. **The Driver:** the insured or the driver related to the Insured, such as (parents, spouse, sons, daughters, brother and sister) or the Insured's domestic worker or someone who work for the Insured based on a labor law.

14. **Insured Motor Vehicle** means the Insured transportation means, which is designed to move by wheels or tracks or propelled using mechanical or animal power, as described in the Policy Schedule (trains are excluded) and

    - Whose details have been proposed and accepted by the Company for insurance.
    - Whose chassis or registration number is shown in the Certificate of Insurance and the Policy Schedule. This includes any in-car equipment fitted as standard by the manufacturer.

15. **Authorised Driver:** means the Insured, the additional driver(s) whose name is stated in the Policy Schedule or any other person driving on the Insured's order or with his permission provided that the person is covered under the

والمتضمن وصف المؤمن له والمركبة المؤمنة عليها وأية تفاصيل خاصة في الوثيقة مثل التحمّل أو الأحكام والشروط الخاصة

٩. **المنطقة الجغرافية (النطاق الجغرافي) وهي:**

- المملكة العربية السعودية
- وأية أرض/ دولة أخرى مذكورة في جدول الوثيقة.

١٠. **جهة الإصلاح:** الوكيل المعتمد (الصانع أو المستورد(لإصلاح الأضرار المغطاة في الوثيقة، أو الورش المعتمدة لدى الشركة لإصلاح الأضرار المغطاة في الوثيقة والمحددة في جدول الوثيقة.

١١. **الشركة:** شركة ليڤا للتأمين.

١٢. **السائق:** المؤمن له والسائق ذو صلة قرابة بالمؤمن له (الأب، الأم، الزوج، الزوجة، الابن،الابنة، الأخ، الأخت) أو السائق الذي يكون تحت كفالة المؤمن له، أو يعمل لدى المؤمن له بموجب عقد عمل

١٣. **المؤمن له:** : الشخص الطبيعي الذي أبرم مع الشركة الوثيقة والمبين اسمه في جدول الوثيقة.

١٤. **المركبة المؤمن عليها:** المركبة هي تلك:

- وسيلة النقل المؤمن عليها والمعدة للسير على عجلات أو جنزير، تسير أو تجر بقوة آلية أو حيوانية،الموضحة مواصفتها في جدول الوثيقة (لا تشمل القطارات).
- التي تم عرض تفاصيلها وتم قبولها من قبل الشركة وقامت بالتأمين عليها.
- المبين رقم هيكلها أو رقم تسجيلها في شهادة تأمين المركبة وجدول الوثيقة. وهذا يتضمن أية معدات داخلية مثبتة في المركبة كتجهيز قياسي من قبل الشركة المصنعة.

١٥. **المؤمن عليها:** المؤمن له أو أي شخص يقود تبعاً لأوامر أو لإذن المؤمن له ومذكور في جدول الوثيقة، شرط أن يحمل السائق رخصة سياقة سارية صالحة لقيادة المركبة، أو كان يحمل وليس ممنوعاً من أن يحمل أو أن يحصل على رخصة السياقة تلك.

١٦. **الهلاك الجزئي:** تلف أو تضرر أجزاء من المركبة بما لا يتجاوز النسبة المحددة للهلاك الكلي الاقتصادي المتفق عليه بين الشركة والمؤمن له والمحددة بجدول الوثيقة.

١٧. **الخسارة الكلية:** وتعني الخسارة أو الضرر الكامل الذي يصيب المركبة المؤمن عليها مما يجعل تصليحها غير مجدٍ من الناحية التقنية والأقتصادية.

١٨. **الخسارة الكلية الفنية :** المركبات الهالكة فنيًا التي لا يمكن إصلاحها بقيادتها بالشكل الذي يسمح نظاما ، وتحول المركبة للبيع (تشليح)، ويلغى تسجيلها لدى الإدارة العامة للمرور.

١٩. **الخسارة الكلية الإقتصادية :** المركبات التي يمكن إصلاحها لكنها مكلفة من الناحية المادية؛ بناءً على النسبة المتفق عليها بين الشركة والمؤمن له والمحددة في جدول الوثيقة.

٢٠. **المساعدة على الطريق:** : عدد من الخدمات المختلفة المقدمة للمؤمن له

optional Un-Named Driver cover(s). Any person driving should hold a "Licence" to drive such motor vehicle, or has held and is not disqualified for holding or obtaining such a "Licence".

16. **Partial Loss:** the destruction or damage of parts of the Motor Vehicle which does not exceed the set percentage of Economic Total Loss agreed on between the Company and the Insured which is stated in the Policy Schedule.

17. **Total Loss:** means the complete loss or damage to the Insured Motor Vehicle that renders its repair unfeasible technically or economically.

18. **Technical Total Loss:** the technically damaged Motor Vehicle, which cannot be repaired to a state legally fit for driving and is sold for scrap, and is dropped from the registration systems of the General Department of Traffic.

19. **Economic Total Loss:** the damaged Motor Vehicle that can be repaired, but the repair is economically costly; based on the percentage agreed upon between the Company and the Insured and stated in the Policy Schedule.

20. **Roadside Assistance:** a set of various services provided for the Insured, other than towing and storage, when the Motor Vehicle breaks down for any reason.

21. **Sum Insured:** the value of the Motor Vehicle agreed between the Company and the Insured, and as stated in the Policy Schedule.

22. **Material Fact:** any information requested by the Company from the insurance applicant during the conclusion of the Policy that may affect the Company's decision in accepting or rejecting the insurance or accepting the insurance with different condition.

23. **Policyholder's Account:** means the account allocated for entry of policyholders' contributions collected, returns on investments of policyholder's account, compensation received from re-insurers and any indemnities, fees or other expenses deducted from it.

ARTICLE 2: INSURANCE COVERAGE (CASES INSURED UNDER SECTION B)

First: Insurance Coverage:

1. The Company undertakes to indemnify the insured for any risk causing damage or loss to the Insured Motor Vehicle. The coverage shall also include any damage caused by fire, theft, lightning or natural disasters such as floods and hail, along with vehicle towing and storage coverage.

2. The maximum limit of the insurance coverage for each covered claim under the Policy should be as follows:

   a) Limits of civil liability to third party as per the Unified Compulsory Motor Insurance Policy.

   b) Sum Insured of the Motor Vehicle for any risk causing damage or Loss to the Motor Vehicle.

   c) Limit of liabilities for other optional insurance coverage stated in the Policy Schedule.

   d) The Sum Insured shall be agreed between the Company and the Insured and stated in the Policy

بخلاف الحفظ والنقل، في حال تعطل المركبة عن السير لأي سبب.

٢١. **القيمة التأمينية :** قيمة المركبة المحددة في جدول الوثيقة. وتحدد القيمة التأمينية للمركبة بالاتفاق بين الشركة والمؤمن له والنص عليها في جدول الوثيقة.

٢٢. **الحقيقة الجوهرية :** أي معلومة طلبتها الشركة من طالب التأمين عند إبرام الوثيقة وقد تؤثر على قرار الشركة في قبول التأمين أو رفضه أو قبوله بشروط مختلفه.

٢٣. **حساب صاحب الوثيقة :** تعني الحساب المخصص لإدخال اشتراكات أصحاب الوثائق التي تم جمعها وعائدات الأستثمار لحساب حامل الوثيقة، وأي تعويض تم استلامه من شركات إعادة التأمين وأية تعويضات أو رسوم أو نفقات أخرى تم اقتطاعها منه.

المادة الثانية: التغطية التأمينية (الحالات المؤمنة تحت القسم (ب)

أولا: : التغطية التأمينية :

١. تلتزم الشركة بموجب الوثيقة بتعويض المؤمن له نتيجة أي خطر ألحق ضرر أو خسارة عرضية بالمركبة، كما تشمل التغطية أيضًا احتراق أو سرقة المركبة، أو الضرر الناتج عن البرق أو الكوارث الطبيعية كالسيول والبرد، وتغطية الحفظ والنقل.

٢. يكون الحد الأعلى للتغطية التأمينية عن كل مطالبة مغطاة بموجب الوثيقة وفقا للآتي :

أ) حد تغطية المسؤولية المدنية تجاه الطرف الثالث وفقًا لوثيقة التأمين الإلزامي على المركبات.

ب) القيمة التأمينية للمركبة نتيجة أي خطر ألحق ضرر أو خسارة عرضية بالمركبة.

ج) حدود المنافع الاختيارية المبينة في جدول الوثيقة .

د) يكون تحديد القيمة التأمينية للمركبة بالاتفاق بين الشركة والمؤمن له والنص عليها في جدول الوثيقة، على أن تلتزم الشركة باتخاذ الطرق السليمة للوصول للقيمة التأمينية العادلة .

ثانيًا :قيمة التعويض :

١. **الهلاك الجزئي**

يكون التعويض في حالة الهلاك لجزئي بتحمل تكاليف الإصلاح في جهة الإصلاح التي يحددها المؤمن له في جدول الوثيقة، على أن تحدد تكاليف الإصلاح من قبل الجهات المختصة بتقدير أضرار حوادث المركبات

٢. **إجمالي الخسارة أو الضرر :**

أ) **الهلاك الكلي الفني:** يكون التعويض في حالة الهلاك الكلي الفني بمبلغ القيمة التأمينية، بعد تقرير الجهة المختصة بتقدير أضرار حوادث المركبات، دون خصم أي مصاريف تكبدتها الشركة.

Schedule, provided that the Company adopts sound methods to determine a fair value of the Sum Insured.

Second : Indemnity Value:

1. **Partial Loss:**

   The indemnity shall be to bear the cost of repair at the Repairing Party as specified by the Insured and stated in the Policy Schedule; whereas the repair costs shall be determined by the competent entity in charge of automobile damage appraisal.

2. **Total Loss or Damage:**

   a) **Technical Total Loss:** In case of Technical Total Loss the indemnity shall be the amount of the Sum Insured based on the report of the competent entity in charge of automobile damage appraisal, without deducting any expenses incurred by the Company.

   b) **Economic Total Loss:** When the Insured Motor Vehicle is considered Economically Total Loss, based on the report of the competent entity in charge of automobile damage appraisal, the Insured shall be compensated with the amount of the Sum Insured, without deducting any expenses incurred by the Company. When considered an Economic Total Loss, the Company shall notify the Insured when offering the Insured Motor Vehicle for sale, and the Company and the Insured may agree on a different method to deal with the Insured Motor Vehicle.

   c) The Company shall not deduct an amount from the indemnity due to the Insured's use or consumption of the Motor Vehicle during the period prior to the risk, in case of Partial or Total Economic / Technical Loss.

3. **Motor Vehicle Towing and Storage:**

   a) The Company shall pay the expenses incurred by the Insured for towing the damaged Motor Vehicle – determined in Policy Schedule-; due to an accident covered under the Policy, to a secure location, or the competent entity in charge of automobile damage appraisal. When filing the claim, the Insured shall provide the Company with proof of the incurred expenses arising from the Motor Vehicle towing and storage.

   b) This coverage shall include the expenses that the Company incurred for towing and storage of the Motor Vehicle from and to the competent entity in charge of automobile damage appraisal.

Third : Deductible:

1. The Deductible shall be determined by the Insured in agreement with the Company and stated in the Policy Schedule.

2. The Company's liability shall start after deducting the amount of the Deductible, this only applies to damage or loss to the Motor Vehicle and shall not apply to claims arising from third-party civil liability coverage.

3. If the driver or the Named Driver is held partially liable for the accident, the Deductible shall be calculated in proportion to the percentage of liability assigned to the

ب) **الهلاك الكلي الاقتصادي:** يكون التعويض في حالة الهلاك الكلي الاقتصادي عند تحقق النسبة المتفق عليها باعتبار المركبة هلاك كلي اقتصادي وفقًا لتقرير الجهة المختصة بتقدير أضرار حوادث المركبات، و يعوض المؤمن له بمبلغ القيمة التأمينية دون خصم أي مصاريف تكبدتها الشركة. كما تلتزم الشركة بإشعار المؤمن له حال عرض المركبة للبيع، وفي كل الأحوال يجوز للشركة والمؤمن له الاتفاق على آلية تعامل مختلفة للمركبة المؤمن عليها في حالة الهلاك الكلي الاقتصادي.

ج) لا يجوز للشركة الخصم من قيمة التعويض بسبب استخدام المركبة خلال الفترة التي سبقت وقوع الخطر في حالات الهلاك الجزئي أو الهلاك الكلي الفني أو الاقتصادي.

٣. مصاريف السحب والتخزين : -

أ) تدفع الشركة المصاريف – المحددة في جدول الوثيقة نتيجة خطر مغطى بموجب الوثيقة إلى مكان آمن أو إلى الجهة المختصة بتقدير أضرار المركبات، بشرط تقديم ما يثبت تكاليف النقل والحفظ التي تكبدها المؤمن له عند تقديم المطالبة .كما منصوص ومتفق عليها في جدول الوثيقة.

ب) تشمل تغطية الحفظ والنقل ما تتكبده الشركة من مصاريف حفظ المركبة أو نقلها من وإلى الجهات المختصة بتقدير أضرار حوادث المركبات.

ثالثًا :مبلغ التحمل:

١. يحدد المؤمن له مبلغ التحمل بالاتفاق مع الشركة في جدول الوثيقة.

٢. تبدأ مسؤولية الشركة بعد استنفاذ مبلغ التحمل الذي يطبق فقط على الضرر أو الخسارة على المركبة ولا ينطبق على المطالبات الناتجة عن تغطية المسؤولية المدنية تجاه الغير.

٣. في حال تحمل السائق أو السائق المسمى نسبة جزئية من المسؤولية عن وقوع الخطر، فيتم احتساب مبلغ التحمل بالتناسب مع نسبة مسؤولية المؤمن له أو السائق المسمى عن وقوع الخطر فقط

٤. لا يحتسب مبلغ التحمل في حال عدم تحمل السائق أو السائق المسمى المسؤولية عن وقوع الخطر؛حسب تقرير الجهة المباشرة للحادث.

٥. يحق للشركة إلزام المؤمن له بدفع مبلغ التحمل في حال عدم وجود طرف آخر للحادث وصاحب ذلك مسؤولية السائق أو السائق المسمى عن وقوع الخطر بناءً على تقرير الجهة المباشرة للحادث أو إقرار السائق أو السائق المسمى بمسؤوليته عن الخطر.

٦. لا يطبق مبلغ التحمل لأكثر من مرة عند وقوع خطر مغطى بموجب الوثيقة وإن تعددت المطالبات.

٧. يكون مبلغ التحمل ثابت خلال فترة سريان الوثيقة، ولا يجوز للشركة طلب مبلغ تحمل مختلف وفقًا لنوع الخطر أو قيمة التعويض.

Insured or the Named Driver regarding the accident only.

4. The Deductible shall not be charged if the driver or the Named Driver is not held liable for the accident; according to the report of the competent body attending the accident scene.

5. The Company may obligate the Insured to pay the Deductible If there is no other party to the accident and the Driver or the Named Driver held responsible for the accident; based on the report of the competent body attending the accident scene, or The acknowledgement of the driver or the Named Driver of the liability for the accident.

6. The Deductible shall apply for each accident only; even if there are multiple claims resulting from the same accident.

7. The amount of the Deductible shall be fixed during the Policy period, and the Company shall not require a different amount irrespective to the accident type or the indemnity value.

Fourth: Optional insurance Coverage:

During the negotiation stage and before issuing the Policy, the Company will offer the insurance applicant an insurance coverage for the following:

a) Temporary Rent-A-Car / Replacement of Motor Vehicle's rent:

In case the coverage of compensating the Insured for renting a Motor Vehicle Replacement is added, the Insured must obtain the Company's prior approval for renting the car, and shall provide a proof of renting a Motor Vehicle Replacement for the period agreed upon in the Policy Schedule.

The indemnity shall be in accordance with the maximum indemnity value stated in the Policy Schedule, and the indemnity period shall start from the date of delivering the Insured Motor Vehicle to the Repairing Party.

b) Roadside Assistance :: The indemnity shall be in accordance with the maximum indemnity value stated in the Policy Schedule

c) Personal Accident Benefit: Death, physical injuries and medical expenses for the driver or Named Driver in accordance with the table of benefits stated in the Policy Schedule.

d) Geographical Extension: Accidents occurring outside the territory of the Kingdom of Saudi Arabia.

e) The Company may offer other optional insurance coverage to the insurance applicant in addition to the above.

Article 3:

Cases where the Company undertakes to indemnify Third Parties while retaining the right of recourse against the Insured or the driver or the person responsible for the loss

As per Article 8 of Section (A) Third Party Liability

Article 4: Claims Settlement Procedures

رابعًا :التغطيات التأمينية الإضافية :

تلتزم الشركة خلال مرحلة التفاوض وقبل إصدار الوثيقة بتقديم عرض لطالب التأمين بإلحاق التغطيات التالية:

أ) إيجار مركبة بديلة .

في حال اختيار المؤمن له تغطية التعويض عن استئجار مركبة بديلة، يجب عليه الحصول على موافقة الشركة المسبقة قبل الاستئجار ويتم تعويض المؤمن له عن استئجار المركبة بديلة بعد أن يقدم المؤمن له ما يثبت استئجاره للمركبة للمدة المتفق عليها في جدول الوثيقة، ويكون التعويض وفقً ا للحد الأعلى لمبلغ الإيجار اليومي المتفق عليه في جدول الوثيقة على أن تكون فترة التعويض من تاريخ تسليم المركبة لجهة الإصلاح.

ب) المساعدة على الطريق: يكون التعويض وفق الحد الإعلى المتفق عليه في جدول الوثيقة.

ج) منافع الحوادث الشخصية : الوفاة والإصابة الجسدية والمصاريف الطبية للمؤمن له أو السائق المسمى في حال اختيار المؤمن له تغطية الوفاة والإصابة الجسدية والمصاريف الطبية له أو السائق المسمى، تلتزم الشركة بالتعويض وفقًا لجدول المنافع المبين في جدول الوثيقة.

د) تمديد التغطية الجغرافية : الحوادث التي تقع خارج الحدود الإقليمية للمملكة العربية السعودية.

ه) قد تقدم الشركة منافع تغطية إضافية للمؤمن له في مستند طلب التأمين.

المادة الثالثة:

الحالات التي تلتزم الشركة بتعويض الغير عنها مع احتفاظها بحق الرجوع على المؤمن له أو السائق أو المسئول عن الحادث

كما هو منصوص عليه في المادة رقم 8 في قسم أ ، مسؤولية الطرف الثالث.

المادة الرابعة: إجراءات تسوية المطالبات:

١. يتلزم المؤمن له بإبلاغ الشركة عن الضرر أو الخسارة للمركبة والناتجة عن خطر مغطى بموجب الوثيقة

٢. تلتزم الشركة باستلام المركبة من المؤمن له فور وقوع الخطر، كما تلتزم بنقل المركبة إلى الجهة المختصة بتقدير أضرار حوادث المركبات، ثم نقلها إلى جهة الإصلاح المحددة في جدول الوثيقة وفق شروط وأحكام الوثيقة، أو التعويض بالقيمة التأمينية في حالتي الهلاك الكلي الفني أو الاقتصادي.

٣. تلتزم الشركة عند تلقي أي مطالبة بأن تزود مقدمها بإيصال يفيد بتلقي المطالبة، وإعلامه بأي نواقص خلال سبعة أيام من تلقيها، كما تلتزم الشركة بتعيين خبير معاينة أو مقدر خسائر إذا كان ذلك ضرورياً خلال مدة زمنية لا تتجاوز ثلاثة أيام من تاريخ استلام المطالبة.

٤. تلتزم الشركة بتسوية مبالغ المطالبات المغطاة بموجب هذه الوثيقة و المقدرة من الإدارة العامة للمرور أو من شركة نجم لخدمات التأمين أو الجهات المرخص لها بذلك بكل نزاهة وعدالة دون أي مساومة خلال مدة أقصاها خمسة عشر يوماً هجرياً من تاريخ استلام المطالبة مكتملة المستندات.

A. The Insured must inform the Company of the damage or loss to the Insured Motor Vehicle, associated with a risk covered under the Policy.

B. The Company shall receive the Motor Vehicle from the Insured upon the incident of the accident, and deliver the Motor Vehicle to the competent entity in charge of automobile damage appraisal, and then deliver the Motor Vehicle to the Repairing Party specified in the Policy Schedule as per the terms and conditions of the Policy, or compensate the Insured with the Sum Insured in case of Technical Total Loss, or Economic Total Loss.

C. The Company undertakes upon receipt of a Claim, to provide the Claimant with a letter evidencing the Claim's receipt, to inform him of any deficiencies within 7 days of the receipt of his Claim, and to appoint a loss Assessor or a loss Adjuster if and when necessary within a period of time not exceeding 3 days of the Claim's receipt.

D. The Company also undertakes to settle any amounts claimed by the General Directorate of Traffic or by Najm for Insurance Services Company or by any other authorized entities covered under the Policy in all fairness and justice without any compromise within a maximum period of 15 days from the date of receipt of a fully documented Claim.

E. In the event the Company does not comply with its obligation to settle Claims within the specified period for unjustified reasons, the Insured will be entitled to apply before the Committee for the Settlement of Insurance Disputes and require the Company to indemnify him for any expenses incurred by him as a result of not being able to use the Motor Vehicle due to the delay of settling the Claim by the Company (car rental fees for example).

F. The Company undertakes to notify the Claimant in writing of the approval or the rejection of its Claim. In the event of approval, the Company undertakes to specify the amount of indemnity and the method of its calculation. In the event of rejection, the Company undertakes to the following:

   a) Provide the Claimant with the reasons of the rejection.

   b) Inform the Claimant of the possibility to present his Claim before the Committee for the Settlement of Insurance Disputes provided for in Article 20 of the Law on the Supervision of Co-operative Insurance Companies for examination by the committee.

   c) Provide the Claimant with a copy of the documents justifying the Company's decision if so requested in writing from the Company.

Article 5: Exclusions (Cases Not Insured in Under Section B)

The Company shall not be liable to pay any indemnity or compensation in respect of:

1. The optional Insurance coverage offered by the Company but not opted by the Insured.

2. A Motor Vehicle found to be driven by a person who does not hold a proper class of license corresponding to the type of vehicle driven; according to the relevant laws and regulations, or in the event that an order was issued by a competent authority for the forfeiture of the Driver's

٥. في حال عدم التزام الشركة بتسوية المطالبات خلال الفترة النظامية لأسباب غير منطقية يحق للمستفيد من التغطية الواردة في هذه الوثيقة التقدم بطلب إلى لجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية لإلزام الشركة بتعويضه عن أي تكاليف تحملها نتيجة عدم استخدامه للمركبة بسبب تأخر الشركة في تسوية المطالبة (مثل أجرة المركبة البديلة).

٦. تلتزم الشركة بإبلاغ مقدم الطلب كتابياً بقبول أو رفض المطالبة، وفي حال قبول المطالبة تلتزم الشركة بتوضيح مبلغ التعويض وكيفية التوصل إليه. أما عند رفض المطالبة فإن الشركة تلتزم بالآتي:

أ) إبلاغ مقدم المطالبة بأسباب الرفض.

ب) إبلاغ مقدم المطالبة بإمكانية تقديم دعواه إلى لجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية المنصوص عليها في المادة العشرين من نظام مراقبة شركات التأمين للنظر فيها من قبل تلك اللجان.

ج) تزويد مقدم الطلب بنسخة من الوثائق والمستندات المؤيدة لقرار الشركة في حال طلب مقدم المطالبة ذلك من الشركة خطياً.

المادة الخامسة: الاستثناءات (الحالات غير المغطاة تأمينياً بموجب القسم (ب)

لن تترتب على الشركة مسؤولية دفع أي تعويض أو مبلغ فيما يتعلق بما يلي :

١. التغطيات الإختيارية الملزم عرضها على طالب التأمين من قبل الشركة في حال لم يتم اختيارها للتغطية من قبل المؤمن له.

٢. إذا ثبت أن قيادة المركبة تمت دون الحصول على رخصة قيادة لنوع المركبة طبقا للأنظمة واللوائح ذات العلاقة، أو أن تكون الرخصة قد صدر أمر بسحبها من الجهات المختصة، أو كانت منتهية وقت وقوع الخطر مالم يتم تجديد الرخصة المنتهية خلال (٥٠) يوم عمل من تاريخ وقوع الخطر.

٣. إذا كان التعويض أقل أو مساوي لمبلغ التحمل المذكور في جدول الوثيقة.

٤. وقوع حادث على المركبة في حال قيادتها من قبل شخص بخلاف السائق أو السائق المسمى.

٥. العيوب المصنعية والأضرار المترتبة على استهلاك المركبة أو الخلل الميكانيكي أو الكهربائي.

٦. الضرر أو الفقد أو السرقة للإطارات أو الجنوط أو أغطية الجنوط (الطاسات) و/أو المرايا الخارجية إلا إذا فقدتها المركبة أو تضررت في وقت وقوع الخطر المغطى.

٧. الخسارة أو الضرر للبضائع و/أو المتعلقات الشخصية أثناء تحميلها أو تنزيلها أو أثناء نقلها في أو على المركبة.

٨. الخسارة أو الضرر لأي مقطورة إلا إذا أفصح عنها صراحة في جدول الوثيقة.

٩. الخسارة أو الضرر للمركبة نتيجة السرقة أو الشروع فيها بسبب ترك المركبة في وضع التشغيل أو ترك المفاتيح عليها أو عدم إقفال النوافذ والأبواب.

١٠. اجميع الملحقات الإضافية في المركبة، إلا إذا كان نوع وقيمة هذه الملحقات قد تم النص عليها صراحة وبالتحديد في الوثيقة، أو أن تكون الملحقات

license, or if the license was expired at the time of the accident unless it is renewed within fifty (50) business days from the date of the accident.

3. If the Indemnity was less than or equal to the Deductible/ Excess stated in the Policy Schedule.
4. An accident to the Motor Vehicle when driven by a person other than the driver or the named driver.
5. Manufacturing defects and damage resulting from the use of the Motor Vehicle or from mechanical or electrical malfunctions.
6. Damage, loss or theft of tires, rims, hubcaps (wheel covers) and/or exterior mirrors, unless such loss or damage occurred thereto at the time of the covered accident.
7. Loss or damage to goods and/or personal belongings while being loaded, unloaded or transported in or on the Motor Vehicle.
8. Loss or damage to any trailer, unless stated otherwise in the Policy Schedule.
9. Loss or damage to the Motor Vehicle as a result of theft or attempted theft due to leaving the Motor Vehicle running or leaving the keys in the Motor Vehicle, or due to not rolling up the windows or locking the doors.
10. All additional Motor Vehicle accessories, apart from those already fitted by the manufacturer and whose price is already included in the original value of the Motor Vehicle, or the type and value of such accessories are explicitly and specifically stated in the Policy.
11. If the Motor Vehicle is being used in a way that violates the restrictions of the vehicle use set forth in the Policy.
12. The Motor Vehicle carrying passengers beyond its permitted seating capacity or that was overloaded and proven that the accident was caused by such violation.
13. If the Motor Vehicle is used for any type of racing, speed trial, or speed or power testing,
14. If the Motor Vehicle is driven by a person under the influence of drugs, alcohol, or medicines that affect the ability to drive.
15. If the Motor Vehicle is being used as working machinery.
16. Car drifting, running a red light or driving against the direction of traffic if it is proven that such violation was the cause of the accident according to the report prepared by the competent body attending the accident scene.
17. If the Motor Vehicle is used in areas that are normally off limits to the public, such as airports or seaports.
18. Any liabilities or costs that are directly or indirectly driver due to criminal and hostile acts committed by the Driver and/or the Named Driver.
19. If it is proven in the report prepared by the competent body attending the accident scene that the accident was caused deliberately by the driver or the Named Driver.
20. Any liability or expenses arising, directly or indirectly, from the following:

من المصنع ومشمولة من قيمة المركبة.

١١. إذا كانت المركبة مستعملة على وجه يخالف قيود الاستعمال المبينة في جدول الوثيقة.

١٢. تحميل ركاب بما يتجاوز السعة المصرح بها للمركبةو زيادة الحمولة على المركبة إذا ثبت حصول الضرر بسبب هذا التجاوز.

١٣. إذا كانت المركبة مستعملة في أي نوع من أنواع السباقات أو في تحديد سرعة الانطلاق أو في تجربة اختبار القدرة أو السرعة؛

١٤. إذا كانت المركبة بقيادة أي شخص وهو تحت تأثير المخدرات أو المشروبات الكحولية أو العقاقير الطبية التي لا يسمح طبيا بالقيادة بعد تناولها.

١٥. إذا كانت المركبة مستعملة أو مشغلة كآليات عمل.

١٦. التفحيط أو تجاوز الإشارة الحمراء أو السير بالمركبة عكس اتجاه السير إذا ثبت وقوع الخطر بسبب ذلك في تقرير الجهة المختصة بمعاينة الحوادث المرورية.

١٧. إذا كانت المركبة مستعملة ضمن المناطق التي لا يسمح عادة للعامة بدخولها مثل المطارات أو الموانئ البحرية.

١٨. أي مسؤولية أو مصاريف كانت نتيجة مباشرة أوغير مباشرة للأعمال الإجرامية والعدائية التي ارتكبت بواسطةالسائق و /أو السائق المسمى.

١٩. إذا تعمد السائق أو السائق المسمى الوقوع في الخطر وتم إثبات ذلك في تقرير الجهة المختصة بمعاينة الحوادث المرورية.

٢٠. أي مسؤولية أو مصاريف تنشأ نتيجة مباشرة أو غير مباشرة من الآتي:

أ) الحرب أو الغزو أو أعمال العدوان الأجنبي أو الأعمال العدوانية أو الأعمال شبه الحربية (سواء أعلنت الحرب أم لم تعلن) أو الحرب الأهلية.

ب) التمرد أو الانتفاضة العسكرية أو الشعبية أو العصيان أو الثورة أو السلطة الغاصبة الأحكام العرفية أو حالة الحصار أو أي من الأحداث أو الأسباب التي تؤدي إلى إعلان أو استمرار الأحكام العرفية أو حالة الحصار أو أعمال التخريب والإرهاب التي يرتكبها شخص أو أشخاص يعملون بصفة منفردة أو نيابة عن أو على صلة بأي منظمة إرهابية. ويقصد بالإرهاب استخدام العنف لأغراض سياسية أو فكرية أو فلسفية أو عنصرية أو عرقية أو اجتماعية أو دينية. ويشمل استخدام العنف وضع العامة و/أو شريحة منهم في حالة خوف، أو التأثير على، و/أو التسبب في اضطراب، و/أو التدخل في أي عمليات و/أو أنشطة أو سياسات خاصة بالحكومة، أو التسبب في اضطراب يؤثر سلبا على الاقتصاد الوطني أو أي من قطاعاته، الإضراب أو الشغب أو الاضطرابات المدنية أو العمالية.

ج) ما ينتج بسبب أو ينشأ عن أو تكون ساهمت فيه الأسلحة النووية او الإشعاعات الأيونية أو التلوث بالإشعاع من أي وقود أو أية نفايات نووية ناتجة عن احتراق وقود نووي, و لأغراض هذا الاستثناء فإن الاحتراق يشمل أي عملية انشطار نووي

٢١. قيادة المركبة في المناطق الصحراوية والطرق غيرالمعبدة مالم تكن داخل المدينة

a) War, invasion, acts of foreign enemy, hostilities, warlike acts (whether war is declared or not), or civil war.

b) Rebellion, military or popular uprising, insurgence, revolution, usurping authority, martial laws, siege, or any events or reasons leading to declaration or continuation of martial laws, siege, or acts of vandalism and terrorism committed by person(s) working individually, on behalf of, or in relation with any terrorist organization. Terrorism means using violence for political, intellectual, philosophical, racial, ethnic, social, or religious purposes. Such use of violence includes putting the public and/or a segment thereof under a state of terror; causing turmoil; affecting and/or intervening in any of the government's operations, activities and/or policies; causing any disturbance that negatively affects the national economy or any of its sectors; and/or carrying out or causing strikes, riots, or civil or labor unrest.

c) Damage directly or indirectly caused by nuclear weapons, ionizing radiation, or radioactive contamination resulting from any nuclear fuel or waste, or contamination due to nuclear fuel combustion. For the purposes of this exclusion, combustion shall include any nuclear fission.

21. Driving the Motor Vehicle in desert areas and unpaved roads unless inside the city.

Article 6: Cancellation

1. Neither the Insurer nor the Insureds has the right to cancel the Policy after its issuance, except in the following cases:

   a) Existence of a valid third-party liability insurance policy or a Comprehensive Insurance Policy.

   b) Cancellation of the Motor Vehicle's registration.

   c) Transfer of ownership of a Motor Vehicle to another owner.

2. The Insurer shall refund to the Insured the due amount by crediting to the Insured's bank account via IBAN, within three business days from the date on which the Insurer becomes aware of the occurrence of any of the cases mentioned above.

3. The return premium payable to the Insured is calculated by subtracting the elapsed days from the total Policy term (in days) and then dividing the result by the total Policy term (in days). The result is then multiplied by the insurance Premium less commission, and administrative fees (a maximum of SAR 30) minus the value of claims. Mathematical expression is as follows:

   (365 – elapsed days) /365 × (insurance Premium – commission) less administrative fees (a maximum of SAR 3030) – value of claim) = return Premium payable to the Insured

4. The Insurer is exempted from paying the return Premium in the case that there is a Claim related to the Policy to be cancelled and on the Motor Vehicle covered by the Policy whose value exceeds the amount to be refunded as per the calculation formula mentioned above.

المادة السادسة : الإلغاء.

١. لا يجوز للمؤمن له أو الشركة إلغاء الوثيقة إلا وفقًا للحالات التالية:

أ) وجود وثيقة تأمين سارية للمسؤولية المدنية ضد الغير أو وثيقة تأمين شامل.

ب) إسقاط سجل المركبة.

ج) انتقال ملكية المركبة إلى مالك آخر

٢. تلتزم الشركة بإعادة المبلغ المستحق عن المدة غير المنقصية من الوثيقة إلى المؤمن له من خلال إيداع ما تبقى من القسط التأميني في الحساب البنكي الخاص به عن طريق رقم الأيبان . وذلك خلال ثلاثة أيام من تاريخ علم الشركة بحدوث أي من الحالات المذكورة أعلاه.

٣. يحتسب المبلغ المستحق إعادته للمؤمن له عن المدة غير المنقضية من فترة التغطية التأمينية من خلال طرح الأيام المنقضية من أيام التغطية التأمينية كاملة ثم قسمة الناتج على عدد أيام التغطية التأمينية كاملة وضرب الناتج بالقسط التأميني مخصومًا منه مبلغ العمولة والرسوم الإدارية (مبلغ ٣٠ ريال كحد أقصى) ويكون الناتج هو القسط المتبقي ويطرح منه قيمة المطالبات -المبلغ الذي يعاد للمؤمن له-، لتكون كالآتي :

(365-الأيام المستهلكة) /365 × الاشتراك بعد خصم الرسوم الإدارية (مبلغ 30 ريالاً كحد أقصى) = الاشتراك المتبقي

٤. يستثنى من إلزام الشركة دفع القسط المتبقي في حال وجود مطالبة – متعلقة بالوثيقة المراد إلغاءها وعلى ذات المركبة – تزيد قيمتها عن قيمة المبلغ المفترض إعادته وفق طريقة الحساب أعلاه.

وبالرغم مما تقدم تظل الشركة والمؤمن له والسائق المسمى ملتزمين بأحكام الوثيقة بشأن الإلتزامات الناشئة قبل إلغائها .

المادة السابعة: توزيع الفائض

يوزع الفائض على المؤمن لهم وفقاً لأحكام المادة رقم سبعين من اللائحة التنفيذية لنظام مراقبة شركات التأمين التعاوني الصادر بالمرسوم الملكي رقم (م/32) وتاريخ 1424/6/2هـ.

الشروط العامة

١. التفسير

إن هذه الوثيقة و الجدول والشروط العامة وأية شروط خاصة واستثناءات وضمانات وتظهيرات والمعرّفة جمعاً بـ"شروط الوثيقة"، يجب قرائتها مع بعضها البعض كعقد واحد وأية كلمة أو تعبير تم تضمينه معنى خاص في أي جزء، يحمل نفس المعنى أينما ورد.

٢. تعدد مصادر التأمين والتأمينات الأخرى

إذا كانت المركبة مؤمنا عليها بنوع التأمين نفسه مع أكثر من شركة تأمين، فلا تلتزم الشركة إلا بدفع جزء من قيمة التعويض أو المصاريف أو الأتعاب معادلاً للنسبة بين مبلغ التأمين وبين مبالغ التأمينات مجتمعة، أما في حال وجود نوع آخر من أي تأمين يغطي المسئولية أو المصاريف نفسها (مثل توافر وثيقة تأمين شامل) فتكون الشركة مسئولة عن تغطية تلك المسئولية و/ أو المصاريف تجاه الغير، ثم تحل محل المؤمن له في مطالبة

Notwithstanding the foregoing, Insurer, Insured and Drivers shall remain bound by the provisions of this Policy with respect to the obligations arising prior to its cancellation.

Article 7: Distribution of surplus

The surplus shall be distributed among Insured persons in accordance with the provisions of article 70 of the implementing regulations of the Law on Supervision of Co-operative Insurance Companies promulgated by Royal Decree No M/32 dated 2/6/1424 H.

General Conditions

1. Interpretation

The Policy, Policy Schedule, General Conditions, any Special Conditions, Exceptions, Warranties, Exclusions and Endorsements, known collectively as the "Terms of the Policy", shall be read together as one contract and any word or expression to which a special meaning has been attached in any part shall bear such meaning throughout.

2. Multitude of Insurance sources and other Insurances

If the Motor Vehicle is covered with the same type of insurance by more than one insurance Company, the Company will be only obliged to pay a portion of the indemnification, expenses or fees equivalent to the ratio of the insurance amount under this Policy and the aggregate amounts of the other insurances. In the event of existence of other types of insurances that covers the same liability or expenses (for example the existence of a comprehensive coverage insurance), the Company will be obliged to cover such liability or expenses towards Third Parties, and then it shall substitute the Insured and claim other insurance companies to pay their respective shares of such claim.

3. Changes

The Insured shall notify the Company in writing within 20 working days of any change of material fact in the statement made by him in the insurance application, and the Company must notify the Insured within 5 working days as of the date of receipt of such notification in case it intends to increase the premium.

4. The Company's Right to Undertake Legal Proceedings and Settlement

The Company has the right to:

a) Represent the Insured or the Driver in any investigation or interrogation in connection with any Claim in accordance with this Policy.

b) Defend the Insured or the Driver before any judicial body in connection with any Claim or charge relating to an accident that might be subject to indemnification according to this Policy.

5. The Company's Right to Include the Name of the Insured in the Saudi Arabian Credit Bureau System (SIMAH)

The Company has the right to list the name of the Insured at the Saudi Arabian Credit Bureau System (SIMAH), in the event the Insured fails to pay the Company its dues resulting from the premiums or any other Claim

شركات التأمين الأخرى بدفع حصتهم النسبية من تلك المطالبة.

٣. التغييرات

على المؤمن له إشعار الشركة كتابياً خلال عشرين يوم عمل عن أي تغيير جوهري صرح به في نوذج طلب التأمين، ويجب على الشركة إشعار المؤمن له خلال خمسة أيام عمل تبدأ من تاريخ تلقيها الإشعار المذكور في حال نية زيادة القسط التأميني.

٤. حق الشركة في تولي الإجراءات القضائية والتسوية

للشركة الحق في أن:

أ) تمثل المؤمن له أو السائق في أي تحقيق أو استجواب يتعلق بمطالبة تكون محل تعويض بموجب هذه الوثيقة.

ب) تتولى إجراءات الدفاع عن المؤمن له أو السائق أمام أي جهة قضائية بشأن أي إدعاء أو اتهام له علاقة بحدث قد يكون محل تعويض بموجب هذه الوثيقة.

٥. حق الشركة في إدراج اسم المؤمن له في نظام الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة)

يحق للشركة في حال تعثر المؤمن له سداد مستحقات الشركة سواءً أكانت أقساط تأمين أو مطالبات إدراج اسم المؤمن له في نظام الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة).

٦. التزامات المؤمن له أو السائق عند وقوع حادث مغطى بموجب هذه الوثيقة

أ) إبلاغ الجهات المعنية فور وقوع حادث مغطى بموجب هذه الوثيقة، وعدم مغادرة موقع الحادث إلى حين إنهاء الإجراءات، ويستثنى من ذلك الحالات التي تستلزم مغادرة موقع الحادث مثل وجود إصابات جسدية أو انتظار مدة لا تقل عن ساعتين.

ب) عدم الإقرار بالمسئولية بقصد الإضرار بالشركة، أو الدفع أو التعهد بدفع أي مبلغ لأي طرف في الحادث إلا بعد الحصول على الموافقة الكتابية المسبقة من الشركة.

ج) التعاون مع الشركة، وتحرير الوكالات الشرعية التي تمكنها من اتخاذ إجراءات المرافعة والمدافعة والتسوية نيابة عن المؤمن له أو السائق إذا أبدت رغبتها في ذلك.

د) أن يقوم على نفقة الشركة بجميع الأعمال اللازمة لضمان حق الشركة في تحصيل أي مبالغ تستحقها من أي طرف آخر نتيجة تعويض تقوم بدفعه بمقتضى هذه الوثيقة.

٧. الإحتيال

تسقط الحقوق الناشئة عن هذه الوثيقة إذا انطوت المطالبة المقدمة على احتيال، أو استخدام المؤمن له أو السائق أو من ينوب عنهما أو الغير أساليب أو وسائل احتيال بغية الحصول على منفعة من هذه الوثيقة، أو نتجت المسئولية أو الضرر من جراء فعل متعمد من المؤمن له أو السائق أو الغير أو التواطؤ مع أي منهم. وللشركة الرجوع على أي طرف يتبين مسؤوليته عن هذا الأحتيال سواءً أكان مشاركاً أو متواطأً، على أن تلتزم

Recoveries.

الشركة بتعويض الغير إذا كان حسن النية.

6. Obligations of the Insured or the Driver Upon the Occurrence of an Accident Covered by the Policy

a) Notify concerned authorities immediately upon occurrence of an accident covered by this Policy and remain at the accident scene until the completion of necessary formalities, except for cases that require the Insured to leave the accident scene due to the suffering of Physical Damages or after waiting for a period of not less than 2 hours.

b) Not acknowledging liability with the intent to harm the Company or to pay or commit to pay any amount to any party involved in the accident unless with the Company's written approval.

c) To collaborate with the Company and issue required proxies which will allow the Company to plead, defend and execute settlement procedures on behalf of the Insured, or the Driver, if it expressed its willingness to.

d) To undertake, on the Company's expense, all necessary actions to guarantee the right for the Company to collect any amounts due to it from any other party as a result of an indemnification due under this Policy.

7. Fraud

The rights arising out from this Policy will forfeit in the event the Claim was raised on fraudulent basis or in the event the Insured or the Driver or the person acting on their behalf or Third Parties have used methods or means of fraud in order to benefit from such Policy, or when the liability or damage was caused by the deliberate act of the Insured or the Driver or Third Parties or in conspiracy with any of them. The Company shall have recourse against any party found liable for the fraud whether as a participant or an accomplice, provided that the Company will stay committed to indemnify Third Parties with good faith.

8. Policy issuance and renewal notification

The Company shall not issue this Policy unless it is automatically linked to the system of Najm for Insurance Services Company. The Company must notify the Insured of the Policy's expiry date 20 working days ahead of its term in order to enable him to renew it or to procure another policy.

9. Misrepresentation, Misdescription and Non-Disclosure (This condition applies to section B only)

This insurance shall be voidable if there had been misrepresentation, misdescription or non- disclosure of any material fact. Cancellation of this insurance shall be subject to the cancellation conditions applying to section B.

10. Defence or Settlement (This condition applies to Section B only)

٨. إصدار الوثيقة والإشعار بالتجديد

لا يحق للشركة إصدار هذه الوثيقة ما لم تكن مرتبطة آلياً مع نظام شركة نجم لخدمات التأمين. ويجب على الشركة إشعار المؤمن له بتاريخ انتهاء الوثيقة قبل موعده بعشرين يوم عمل ليتمكن من تجديدها أو الحصول على وثيقة تأمين من شركة أخرى.

٩. التلفيق وإساءة الوصف وعدم الإفصاح (هذا الشرط ينطبق على القسم (ب) فقط)

يكون هذا التأمين قابلاً للإبطال في حال كان هنالك أي تلفيق أو إساءة وصف أو عدم إفصاح لأية واقعة جوهرية. يكون إلغاء الوثيقة خاضعاً لبند الإلغاء المطبق على هذا القسم.

١٠. الدفاع أو التسوية (هذا الشرط ينطبق على القسم (ب) فقط)

لا يجوز القيام بقبول أو عرض أو وعد أو دفع أو تسوية من قبل المؤمن له أو بالنيابة عنه أو السائق المرخص له بدون الموافقة الخطية للشركة والتي يكون لها الحق، في أي وقت وإذا كانت ترغب بتولي والقيام باسم الشخص المؤمن له/السائق المرخص له المدافعة أو التسوية لأية مطالبة أو المداعاة باسم المؤمن له/ والسائق المرخص له لمصلحة حساب أصحاب الوثائق، وأية مطالبة بتعويض أو الأضرار أو خلاف ذلك ولديها كامل التقدير في القيام بأية إجراءات وفي تسوية أية مطالبة ويجب على المؤمن له/ والسائق المرخص له تزويد كافة المعلومات والمساعدة التي قد تطلبها الشركة (مثل تحرير وكالات المحامين لدى كاتب العدل وتقديم أية وثائق لازمة وما شابه).

١١. حق الشركة في التخلي عن الدعاوى القضائية (هذا الشرط ينطبق على القسم (ب) فقط)

في أي وقت بعد حدوث أية واقعة تؤدي إلى نشوء مطالبة أو سلسلة مطالبات بموجب القسم (ب) من هذه الوثيقة، قد تدفع الشركة للمؤمن له أو السائق المرخص له كامل المبلغ المترتب عن مسؤولية الشركة وفقاً للقسمين المذكورين وتتخلى عن القيام بأي مدافعة أو تسوية أو إجراءات قضائية ولا تكون الشركة مسؤولة عن أي ضرر مزعوم بأنه قد تم التسبب به للمؤمن له أو السائق المرخص له نتيجة أي إجراء مزعوم أو إسقاط للشركة فيما يتعلق بالمدافعة أو التسوية أو الإجراءات القضائية أو تخلي الشركة عن هذا الإجراء ولا تكون الشركة مسؤولة عن أية تكاليف أو نفقات بأي حال من الاحوال تم تكبدها من قبل المؤمن له أو السائق المرخص له أو صاحب مطالبة أو أي شخص آخر بعد قيام الشركة بالتخلي عن هذا الإجراء.

١٢. الحلول (هذا الشرط ينطبق على القسم (ب) فقط)

يجب أن يكون كل إشعار أو اتصال آخر مع الشركة وفق هذه الشروط مكتوباً أو مطبوعاً.

١٣. الإشعارات (هذا الشرط ينطبق على القسم (ب) فقط)

في حال تسبب بالضرر أو الخسارة على المركبة طرف غير السائق أو السائق

No admission, offer, promise, payment or settlement shall be made by or on behalf of the Insured or the Authorized Driver without the written consent of the Company which shall be entitled, at any time and if it so desires to take over and conduct in the name of the Insured/Authorized Driver the defence or settlement of any claim or to prosecute in the name of the Insured/and Authorized Driver for the benefit of policyholders' account any claim for indemnity or damages or otherwise and shall have full discretion in the conduct of any proceedings and in the settlement of any claim and the Insured/and Authorized Driver shall give all such information and assistance as the Company may require (such as executing powers of attorney at the Notary Public, submit any documents needed and the like).

11. Company's Right to Relinquish Proceedings (This condition applies to Section B only)

At any time after the happening of any event giving rise to a claim or series of claims, the Company may pay to the Insured or Authorized Driver the full amount of the Company's liability pursuant to Section B and relinquish the conduct of any defence, settlement or proceedings and the Company shall not be responsible for any damage alleged to have been caused to the Insured or the Authorized Driver in the consequence of any alleged action or omission of the Company in connection with such defence, settlement or proceedings or of the Company relinquishing such conduct nor shall the Company be liable for any costs or expenses whatsoever incurred by the Insured, Authorized Driver or any claimant or other person after the Company shall have relinquished such conduct.

12. Notices (This condition applies to Section B only)

Every notice and other communication to the Company required by these conditions must be written or printed.

13. Subrogation (This condition applies to Section B only)

The driver or named Driver, as the case may be, shall, at the expense of the Company, do and concur in doing and permit to be done all such acts and things as may be necessary or reasonably required by the Company to recover any legal rights or remedies or of obtaining relief or indemnity from other parties (excluding the persons Insured under this Policy) to which the Company shall be or would become entitled or subrogated upon its paying for or making good any loss or damage under this policy whether such acts and things shall be or become necessary or required before or after his indemnification by the Company.

In the event that a party other than the Driver or the Named Driver caused the damage or loss to the Motor Vehicle, and the Company compensated the Insured for this damage or loss or for death and physical injuries and medical expenses –if covered-, the Company

has the right to subrogate the Insured and pursue the party causing the accident, or the Company of the party.

causing the accident for the indemnity incurred on the Motor Vehicle.

14. The Company's Right of Recourse against Any Person Who Is Involved in an Accident (This condition applies to

المسمى وعوضت الشركة المؤمن له عن هذا الضرر أو الخسارة أو الوفاة والإصابة الجسدية والمصاريف الطبية -في حال إضافة المنفعة-،فإنه يحق للشركة الحلول محل المؤمن له ومطالبة المتسبب بوقوع الخطر أو شركة تأمين المتسبب بما تكبدته من تعويضات على المركبة.

يجب على السائق أو السائق المرخص له، حسب الحالة، وعلى نفقة الشركة، القيام والموافقة على القيام والسماح بالقيام بكافة الأعمال والأشياء حسب الضرورة أو مطلوبة بشكل معقول من قبل الشركة لأستعادة أية حقوق قانونية أو تعويضات أو الحصول على معونة أو تعويض من أية أطراف أخرى (باستثناء الأشخاص المؤمن لهم بموجب هذه الوثيقة) والذي يكون أو سوف يصبح مستحق للشركة أو تكون الشركة قد حلّت لاستحقاقه بناء على دفعها أو تسوية أية خسارة أو ضرر بموجب هذه الوثيقة سواء كانت هذه الأعمال والأشياء ضرورية أو اصبحت كذلك أو كانت مطلوبة قبل أو بعد تعويضه من قبل الشركة.

١٤. الحق في الرجوع على أي شخص متورط في حادث (هذا الشرط ينطبق على القسم (ب) فقط)

بناء على قيامها بدفع أي مبلغ مهما كانت قيمته عن اية مطالبة أو ضرر مستثنى من التغطية بموجب القسم (ب) من هذه الوثيقة، و تم اكتشاف ذلك بعد الدفع، أو إذا انطوت أية مطالبة على احتيال أو تزوير، يكون للشركة الحق في الرجوع على المؤمن له لاستعادة هذه المدفوعات. كما أن للشركة أيضاً الحق في الرجوع على أي شخص متورط في حادث لدى سرقة المركبة المؤمن عليها أو أية محاولة تهديد أو تم قيادتها من قبل أي شخص لا يمتلك تصريحاً من المؤمن له.

١٥. التقادم (هذا الشرط ينطبق على القسم (ب) فقط)

سوف تسقط كافة المطالبات الناشئة بموجب القسم (ب) من هذه الوثيقة بعد انقضاء 5 سنوات من التاريخ الفعلي للحادث أو من تاريخ معرفة المؤمن له بالحادث، ما لم يتم تقديم سبب مقنع عن التأخير إلى الشركة.

١٦. تدابير احتياطية معقولة (هذا الشرط ينطبق على القسم (ب) فقط)

يجب على المؤمن له اتخاذ كافة الخطوات المعقولة لحماية المركبة المؤمن عليها من الضياع أو الضرر وصيانتها لإبقائها بحالة جيدة ويكون للشركة في كافة الأوقات الحق الكامل في فحص المركبة المؤمن عليها أو أي جزء منها. في حال وقوع أي حادث أو عطل، لا يجوز ترك المركبة المؤمن عليها بلا حراسة بدون اتخاذ الاحتياطات المناسبة لتجنب المزيد من الخسارة أو الضرر أو المسؤولية، وإذا تم قيادة المركبة المؤمن عليها قبل أن يتم تنفيذ التصليحات اللازمة، يتم استثناء أية أضرار متفاقمة أو مزيد من الأضرار على المركبة المؤمن عليها من نطاق التعويض الممنوح بموجب هذه الوثيقة.

١٧. إجـراءات الــشكاوى:

في حال وجود أي إعتراض أو إستفسار، تسعدنا خدمتكم عبر قنوات التواصل التالية:

- الرقم الموحد للعناية بعملاء ليفا: 8002444481
- البريد الإلكتروني: customercare.sa@livainsurance.com

Section B only)

Upon its paying any amount, whatsoever, for claims or damages which are excluded from the cover under Section B, as revealed later, or if any claim involves fraud or forgery the Company has the right of recourse against the Insured to recover such payment. The Company also has the right of recourse against any person who is involved in an accident while the Insured Motor Vehicle have been stolen or any attempt thereat or being driven by any person not having permission from the Insured.

15. Prescription (This condition applies to Section B only)

All claims arising out of Section B shall be forfeited after the expiration of three (3) years from the actual date of an accident or from the date that the Insured knew of such accident, unless a convincing reason for such delay is presented to the Company.

16. Reasonable Precautions (This condition applies to Section B only)

The Insured shall take all reasonable steps to safeguard the Motor Vehicle from loss or damage and to maintain the Motor Vehicle in an efficient condition and the Company shall have at all times free and full access to examine the Motor Vehicle or any part thereof. In the event of any accident or breakdown, the Motor Vehicle shall not be left unattended without proper precautions being taken to prevent further loss, damage or liability and if the Motor Vehicle is driven before the necessary repairs are effected, any extension of the damage or any further damage to the Motor Vehicle shall be excluded from the scope of the indemnity granted by Section B.

17. Complaints Procedure

In case of any objection or inquiry, we are happy to serve you through the following channels:

- Customer Toll free number: **8002444481**
- Email: **customercare.sa@livainsurance.com**

WE PROMISE TO:

- fully investigate your complaint;
- keep you informed of progress; and
- use the information from your complaint to proactively

improve our service in the future. If you are still not satisfied after the review you have the right to escalate your complaint in line with IA guidelines through the following channels:

- Toll free number: 8001240551
- Website: Care.ia.gov.sa

Or file a petition of dispute at the Committees for Resolution of Insurance Disputes and Violations through: **www.idc.gov.sa**

18. Jurisdiction and applicable law

a) Any dispute arising out of this Policy is subject to

نـحن نعـدكم بالآتي:

- إجراء تحقيق شامل في شكواكم.
- إطلاعكم بأي مستجدات.
- إستخدام المعلومات المذكورة في شكواكم لتطوير خدماتنا بشكل إستباقي.

إذا كنت لا تزال غير راض بعد المُراجعة، فلديك الحق في رفع الشكوى وفقاً لانظمة هيئة التأمين من خلال التواصل مع خدمة العملاء لهيئة التأمين:

- الرقم الموحد: 8001240551
- الموقع الإلكتروني: Care.ia.gov.sa

أو رفع دعوى إلى لجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية عبر الموقع الإلكتروني : **www.idc.gov.sa**:

١٨. الاختصاص القضائي والقانون واجب التطبيق:

أ) يخضع أي نزاع ينشأ عن هذه الوثيقة للأنظمة واللوائح المعمول بها في المملكة العربية السعودية، وتختص بالفصل فيه لجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية

ب) لا تُسمع أي دعوى ناشئة عن هذه الوثيقة بعد انقضاءخمس سنوات على حدوث الواقعة التي نشأت عنها الدعوى وعلم ذوي المصلحة بحدوثها ما لم يكن هناك عذر تقتنع به لجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية.

١٩. اللغة :

تخضع هـذه الوثيقة ويتم تفسيرها بناء على القوانين والاحكام والأنظمة المعمول بها في المملكة العربية السعودية، وفي حالة وجود تضارب بين النسخة الإنجليزية والنسخة العربية، يتم الأخذ بما ورد بالنسخة العربية.

applicable rules and regulations in the Kingdom of Saudi Arabia, and shall be referred to the Committee for the Settlement of Insurance Disputes.

b) Any lawsuit arising out of this policy shall not be approved in the event it is filed after the expiration of five years of the event giving rise to such lawsuit and which interested parties were aware of, unless there was a convincing reason to the Committee for the Settlement of Insurance Disputes.

19. Language

In the event of any difference in the meaning between the Arabic and English texts in this Policy the Arabic text is deemed to prevail.

Life's good when you're covered

A-ALAM-1-B-15-025